

Pro7411WT

OKI



Manuale dell'utente



PREFAZIONE

Nella stesura di questo manuale è stato fatto il possibile per fornire informazioni complete, precise e aggiornate. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. Inoltre il costruttore non assicura la validità e correttezza delle informazioni fornite se al software ed all'apparecchiatura citati in questo manuale sono state apportate modifiche da parte di terze persone. La menzione di prodotti software di altri produttori non implica necessariamente la relativa approvazione del costruttore.

Nella stesura di questo documento è stato fatto il possibile per fornire informazioni accurate e utili. Tuttavia non si garantisce in alcun modo, espresso o implicito, la validità e correttezza delle informazioni qui riportate.

I driver e i manuali più aggiornati sono disponibili presso il sito Web:

<http://www.okiprintingsolutions.com>

Copyright © 2016. Tutti i diritti riservati.

OKI è un marchio registrato di Oki Electric Industry Co., Ltd.

Oki Printing Solutions è un marchio registrato di Oki Data Corporation.

Microsoft, MS-DOS e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac e Mac OS sono marchi registrati di Apple Inc.

Gli altri nomi di prodotto e marchi di fabbrica sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive del Consiglio 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 1999/5/EC (R&TTE), 2009/125/EC (ErP) e 2011/65/EU (RoHS), come emendate dove applicabile, sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, alla bassa tensione, alle apparecchiature terminali di radio e telecomunicazione, ai prodotti connessi con il consumo di energia e alle restrizioni sull'utilizzo di determinate sostanze pericolose in apparecchiature elettriche ed elettroniche.

I cavi seguenti sono stati utilizzati per valutare il prodotto e stabilirne la conformità alla direttiva EMC 2004/108/EC. Configurazioni diverse da quelle indicate potrebbero comprometterne la conformità.

TIPO DI CAVO	LUNGHEZZA (METRI)	NUCLEO	SCHERMATURA
Alimentazione	1,8	x	x
Protocollo	5,0	x	✓
Parallelo	1,8	x	✓
LAN	15,0	x	x

PRIMO SOCCORSO D'EMERGENZA

Fare attenzione alla polvere del toner.

Se ingoiata, somministrare piccole quantità di acqua e richiedere assistenza medica. NON tentare di provocare il vomito.



Se inalata, portare la persona in uno spazio aperto per respirare aria fresca e consultare un medico.

Se viene a contatto con gli occhi, lavare con acqua abbondante per almeno 15 minuti mantenendo le palpebre aperte e consultare un medico.

In caso di fuoriuscita, pulire la parte interessata con acqua fredda e sapone per ridurre il rischio di macchie sulla pelle o sugli indumenti.

PRODUTTORE

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Giappone

IMPORTATORE PER L'UNIONE EUROPEA/RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO

Oki Europe Limited

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Regno Unito.

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE



SOMMARIO

Prefazione	2
Primo soccorso d'emergenza	3
Produttore	3
Importatore per l'Unione Europea/representante autorizzato	3
Informazioni sull'ambiente	3
Sommario	4
Note, avvertenze ed attenzione	6
Informazioni sul manuale	7
Documentazione	7
Cosa contiene questo manuale	7
Utilizzo in linea	8
Stampa delle pagine	8
Introduzione	9
Panoramica della stampante	10
Vista anteriore	10
Vista posteriore	11
Modifica della lingua del display	12
Informazioni preliminari	12
Modalità risparmio di energia	12
Spegnimento	12
Consigli per la scelta della carta	13
Cassetti carta	13
Cassetto multiuso	13
Raccogliatore verso il basso	13
Raccogliatore verso l'alto	14
Caricamento della carta	15
Cassetti carta	15
Cassetto multiuso	18
Come accedere alle schermate del driver	19
Preferenze di stampa nelle applicazioni Windows	20
Emulazione postscript	20
Modifica le impostazioni predefinite del driver	21
Modifica delle impostazioni del driver delle applicazioni	21
Impostazione delle opzioni del dispositivo driver	22
Windows	22
Mac OS X	22
Impostazione colore	23
Modalità colore	23
Stampa a colori	23
Stampa scala di grigi (bianco)	25
Modalità di stampa	26
Bianco on	26
Bianco off	26
Opzioni di finitura	28
Fascicolazione	29
Windows	30
Mac OS X	30
Separazione di processi di stampa in coda	31
Pagina separatrice di Windows	31
Pagina di copertina Mac OS X	31
Stampa copertina	32

Mac OS X . . . . .	.32
Formato personalizzato . . . . .	.33
Windows PostScript . . . . .	.33
Mac OS X . . . . .	.34
Stampa di pagine multiple su un foglio (n-up) . . . . .	.35
Windows PostScript . . . . .	.35
Mac OS X . . . . .	.36
Ridimensiona pagina . . . . .	.37
Mac OS X . . . . .	.37
Stampa su pellicola di trasferimento/lucidi . . . . .	.38
Windows . . . . .	.38
Mac OS X . . . . .	.39
Come stampare con le impostazioni dell'applicazione . . . . .	.40
Adobe Photoshop . . . . .	.40
Adobe Illustrator . . . . .	.41
Funzioni dei menu . . . . .	.42
Pannello dell'operatore: . . . . .	.42
Modifica delle impostazioni - utente . . . . .	.43
Modifica delle impostazioni - amministratore . . . . .	.43
Menu configurazione . . . . .	.44
Menu stampa informazioni . . . . .	.45
Menu spegnimento . . . . .	.45
Menu . . . . .	.46
Impostazione amministratore . . . . .	.49
Calibrazione . . . . .	.54
Menu di avvio . . . . .	.55
Manutenzione . . . . .	.57
Sostituzione dei materiali di consumo . . . . .	.57
Sostituzione della cartuccia di toner . . . . .	.57
Sostituzione del tamburo di stampa . . . . .	.60
Sostituzione dell'unità cinghia di trasferimento . . . . .	.63
Sostituzione del fusore . . . . .	.65
Pulizia . . . . .	.67
...del telaio dell'unità . . . . .	.67
...della testina LED . . . . .	.67
...dei rulli di alimentazione . . . . .	.68
Installazione degli accessori opzionali . . . . .	.69
Aggiornamento della memoria . . . . .	.69
Cassetto/i carta aggiuntivo/i . . . . .	.72
Impostazione delle opzioni del dispositivo driver . . . . .	.73
Windows . . . . .	.73
Mac OS X . . . . .	.73
Scatola per archivio . . . . .	.73
Risoluzione dei problemi . . . . .	.74
Componenti principali della stampante e percorso della carta . . . . .	.74
Codici di errore del sensore carta . . . . .	.75
Eliminazione degli inceppamenti della carta . . . . .	.76
Caratteristiche tecniche . . . . .	.82
Indice analitico . . . . .	.83
Contatti Oki . . . . .	.84

NOTE, AVVERTENZE ED ATTENZIONE

NOTA

Una nota fornisce informazioni aggiuntive per integrare il testo principale.

AVVERTENZA!

Un messaggio di avvertenza fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono provocare malfunzionamenti o danni all'apparecchiatura.

ATTENZIONE!

Un avviso di attenzione fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono determinare rischi di lesioni personali.

Al fine di assicurare la protezione del prodotto e ottenere i migliori risultati dalle funzionalità disponibili, questo modello è stato progettato per funzionare solo con cartucce di toner originali. Altri tipi di cartuccia di toner, anche se definiti compatibili, potrebbero non funzionare oppure compromettere la qualità di stampa e il funzionamento della stampante.

L'utilizzo di prodotti non originali può invalidare la garanzia.

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono riconosciuti.

INFORMAZIONI SUL MANUALE

NOTA

Le immagini utilizzate nel presente manuale possono riguardare anche caratteristiche opzionali non installate nel prodotto in uso.

DOCUMENTAZIONE

Questo manuale fa parte della documentazione in linea e stampata fornita per acquisire familiarità con il prodotto e ottimizzare l'utilizzo delle numerose funzioni avanzate. La documentazione è riepilogata di seguito a scopo di riferimento ed è inclusa nel CD software, a meno che non sia indicato diversamente:

- > **Opuscolo sulla sicurezza durante l'installazione:** fornisce informazioni sulle modalità di utilizzo sicuro del prodotto.
Si tratta di un documento cartaceo in dotazione con il prodotto da leggere prima dell'installazione del dispositivo.
- > **Manuale di installazione:** descrive le modalità di disimballaggio, connessione e accensione del prodotto.
Si tratta di un documento cartaceo fornito con il prodotto.
- > **Manuale per l'utente:** consente di acquistare familiarità con il prodotto e di ottimizzarne l'utilizzo delle diverse funzioni. Sono incluse anche linee guida per la risoluzione dei problemi e la manutenzione in modo da garantirne prestazioni ottimali. Vengono fornite inoltre informazioni per l'aggiunta di accessori opzionali in base all'evoluzione delle esigenze di stampa e consente di acquistare familiarità con il software del driver fornito insieme al prodotto.
- > **Manuale di rete:** consente di acquistare familiarità con le funzionalità della scheda dell'interfaccia di rete incorporata.
- > **Guide di installazione:** fornite con i materiali di consumo e gli accessori opzionali, ne descrivono l'installazione.
Si tratta di documenti cartacei forniti con i materiali di consumo e gli accessori opzionali.
- > **Guida in linea:** informazioni in linea accessibili dal driver della stampante e dal software delle utility.

COSA CONTIENE QUESTO MANUALE

Questo manuale contiene un valido riferimento sullo schermo alle molteplici caratteristiche del software del driver fornito con la stampante.

Quando possibile, sono state unite le istruzioni per i sistemi operativi Windows e Mac; in caso di sostanziali differenze le istruzioni sono state divise e descritte individualmente.


NOTA

La terminologia può variare a seconda dei sistemi operativi. Windows usa caselle di dialogo a schede, mentre Mac OS X usa menu a comparsa. Per comodità, in questo manuale si farà riferimento alle schede.

UTILIZZO IN LINEA

Il presente manuale deve essere letto su schermo mediante Adobe Reader. Utilizzare gli strumenti di spostamento e visualizzazione forniti in Adobe Reader.

Nel manuale sono presenti vari riferimenti incrociati evidenziati dal [testo blu](#). Facendo clic su un riferimento incrociato, verrà immediatamente visualizzata la sezione del manuale contenente il materiale di riferimento.

Utilizzando il pulsante  in Adobe Reader, è possibile ritornare direttamente alla pagina precedentemente visualizzata.

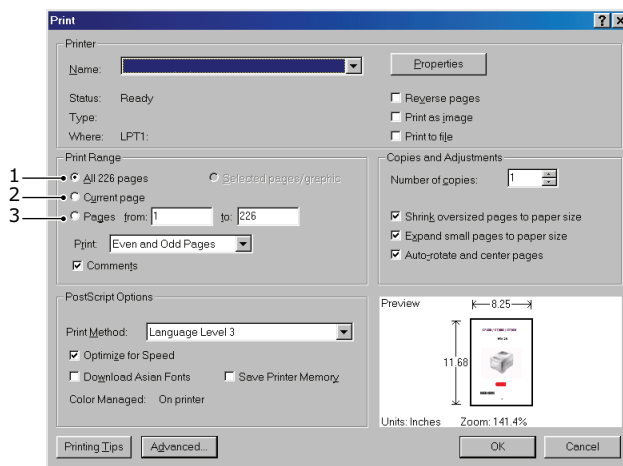
È possibile accedere a informazioni specifiche in due diversi modi:

- > Nell'elenco dei segnalibri situato in basso a sinistra dello schermo, fare clic sull'argomento di interesse per passare ad esso (se i segnalibri non sono disponibili, utilizzare l'"[Sommar](#)io" a pagina 4.)
- > Nell'elenco dei segnalibri, fare clic su Indice analitico per passare ad esso (se i segnalibri non sono disponibili, utilizzare l'"[Sommar](#)io" a pagina 4.) Nell'indice strutturato in ordine alfabetico individuare il termine di interesse e fare clic sul numero di pagina associato per passare alla pagina in cui è contenuto.

STAMPA DELLE PAGINE

È possibile stampare l'intero manuale, singole pagine o sezioni mediante la seguente procedura:

1. Dalla barra degli strumenti, selezionare **File** (File) > **Stampa** (Print) (oppure premere i tasti **Ctrl + P**).
2. Scegliere le pagine da stampare:
 - (a) **Tutte le pagine** (All pages), (1), per stampare l'intero manuale.
 - (b) **Pagina corrente** (Current page), (2), per stampare solo la pagina visualizzata.



- (c) **Pagine da** (Pages from) e **a** (to), (3), per specificare l'intervallo di pagine da stampare immettendo i numeri delle pagine.
- (d) Fare clic su **OK** (OK).

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver acquistato questa stampante a colori.

La stampante ha le caratteristiche riportate di seguito:

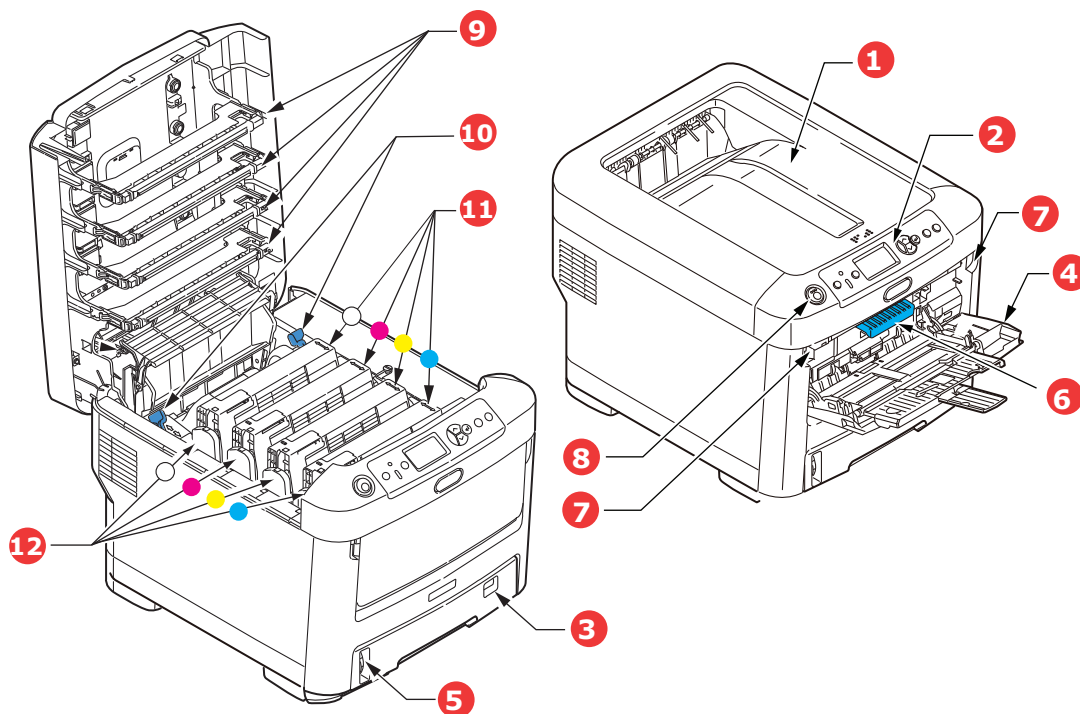
- > La tecnologia multilivello ProQ/Alta qualità produce colori dai toni più tenui e gradazioni di colore più uniformi per conferire qualità fotografica ai documenti.
- > Risoluzione di stampa a 600 x 600, 1200 x 600 dpi (punti per pollice) e ProQ2400 per la produzione di immagini di alta qualità ed elevata definizione.
- > Internet Protocol version 6 (IPv6).
- > Tecnologia LED digitale a colori a singolo passaggio per elaborazioni ad alta velocità delle pagine stampate.
- > Emulazioni PostScript 3.
- > Connessione di rete 10Base-T e 100Base-TX, che consente agli utenti di condividere in rete questa preziosa risorsa.

Sono, inoltre, disponibili le caratteristiche opzionali riportate di seguito:

- > Cassetto carta aggiuntivo per caricare altri 530 fogli in modo da ridurre al minimo l'intervento dell'operatore oppure per utilizzare carta di diverso tipo (carta intestata, formati carta alternativi o supporti di stampa di altro tipo).
- > memoria aggiuntiva che consente la stampa di pagine più complesse.
- > Scatola per archivio.

PANORAMICA DELLA STAMPANTE

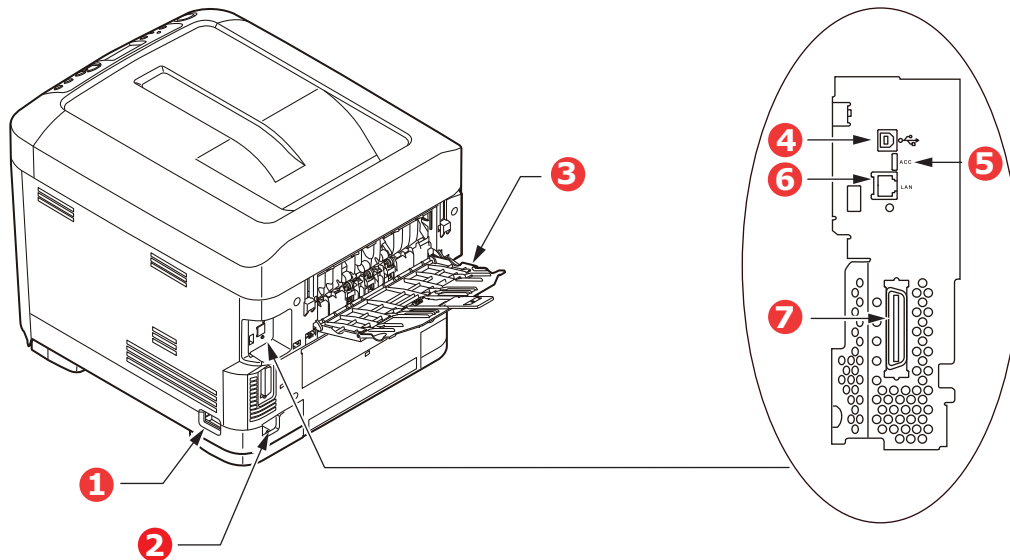
VISTA ANTERIORE



1. Raccoglitore di output verso il basso.
Punto standard di raccolta delle copie stampate. Raccoglie fino a 350 fogli a 80 g/m².
 2. Pannello operatore.
Comandi dell'operatore controllati da menu e pannello LCD^a.
 3. Cassetto carta.
Cassetto carta standard. Raccoglie fino a 530 fogli di 80 g/m².
 4. Cassetto multiuso.
Utilizzato per introdurre carta di grammatura più elevata, lucidi e altri supporti di trasferimento. Quando necessario, anche per l'inserimento manuale di fogli singoli.
 5. Indicatore del livello della carta.
 6. Levetta di sblocco del coperchio anteriore.
 7. Rilascio di sblocco dell'alimentatore multiuso.
 8. Pulsante di rilascio del coperchio superiore.
 9. Testine LED.
 10. Levette di sblocco del fusore.
 11. Cartucce toner (C,M,Y,W).
 12. Unità ID (C,M,Y,W).
- a. La lingua del display può essere modificata scegliendone una qualsiasi tra diverse lingue disponibili. (Vedere "Modifica della lingua del display" a pagina 12.)

VISTA POSTERIORE

Questa illustrazione mostra il pannello dei collegamenti e il raccoglitore di output posteriore.



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Interruttore ACCESO/SPENTO. | 5. interfaccia ACC (USB host). |
| 2. Presa di alimentazione CA. | 6. Interfaccia di rete. ^a |
| 3. Raccoglitore verso l'alto
posteriore. | 7. Interfaccia parallela. |
| 4. interfaccia USB. | |

a. L'interfaccia di rete potrebbe essere dotata di una protezione che deve essere rimossa prima della connessione.

Quando il raccoglitore di carta posteriore viene capovolto verso il basso, la carta esce dalla parte posteriore della stampante e qui viene raccolta con il lato stampato verso l'alto. Questo utilizzo è destinato soprattutto a supporti di stampa di elevata grammatura e a supporti lucidi/di trasferimento. Quando il raccoglitore viene utilizzato insieme all'alimentatore multiuso, il percorso carta attraverso la stampante è diretto. In questo modo, si evita che la carta si pieghi nelle parti curve del percorso carta e si rende possibile l'utilizzo di supporti di stampa fino a 250 g/m² di grammatura.

MODIFICA DELLA LINGUA DEL DISPLAY

La lingua predefinita utilizzata dalla stampante per visualizzare i messaggi è l'inglese. Se necessario, è possibile modificare la lingua utilizzando l'utility Impostazione della lingua del pannello.

INFORMAZIONI PRELIMINARI

MODALITÀ RISPARMIO DI ENERGIA

Se la stampante non viene utilizzata per qualche tempo, entrerà in modalità risparmio di energia per controllare il consumo energetico del dispositivo. Per annullare o avviare la modalità di risparmio energetico, premere il pulsante **Power Save/Wake Up** (Economizzatore/Riavvia) sul pannello di controllo.

NOTA

Se la stampante è collegata in locale (tramite USB o in parallelo), quando passa alla modalità sleep il relativo stato viene visualizzato come non in linea. Per utilizzare la stampante in questo stato, è necessario premere il pulsante **Power Save/Wake Up** (Economizzatore/Riavvia) per uscire dalla modalità sleep.*

SPEGNIMENTO

1. Per accedere al menu, premere il pulsante **Enter** (Invio) sul pannello di controllo.
2. Premere il pulsante **Menu down** (Menu a discesa) e cercare il menu Chiusura.
3. Premere il pulsante **Enter** (Invio).
4. Premere il pulsante **Enter** (Invio) per continuare.
5. Premere il pulsante **Enter** (Invio) per avviare.
6. Quando viene richiesto, spegnere l'interruttore di alimentazione.

CONSIGLI PER LA SCELTA DELLA CARTA

La stampante può gestire una notevole varietà di supporti di stampa, che includono una vasta gamma di grammature e di formati di carta, lucidi e supporti di trasferimento. Questa sezione fornisce i consigli generali sulla scelta dei supporti di stampa e illustra come utilizzare ciascun tipo.

Le migliori prestazioni si ottengono utilizzando carta standard di grammatura 75~90 g/m² realizzata per l'utilizzo con fotocopiatrici e stampanti laser. I tipi consigliati sono:

- > M-Real Data Copy Everyday 80 g/m²
- > Color Copy di Mondi 90 g/m²

Non è consigliato l'utilizzo di carta gofrata o molto ruvida.

CASSETTI CARTA

FORMATO	DIMENSIONI	GRAMMATURA (G/M ²)	
A6 ^a	105 x 148 mm	Leggero	64 - 74 g/m ²
A5	148 x 210 mm	Medio leggero	75 - 82 g/m ²
B5	182 x 257 mm	Medio	83 - 104 g/m ²
Executive	184,2 x 266,7 mm	Pesante	105 - 120 g/m ²
A4	210 x 297 mm	Ultrapesante 1	121 - 188 g/m ²
Letter	215,9 x 279,4 mm	Ultrapesante 2	189 - 220 g/m ²
Legal 13 pollici	215,9 x 330,2 mm	Ultrapesante 3	221 - 250 g/m ²
Legal 13,5 pollici	215,9 x 342,9 mm		
Legal 14 pollici	215,9 x 355,6 mm	Cassetto 1/2/3:	64 - 220 g/m ²
		Cassetto multiuso:	64 - 250 g/m ²

a. Stampa in A6 solo dal cassetto multiuso.

Se è stata caricata carta dello stesso tipo in un altro cassetto (il secondo o terzo cassetto se se ne dispone di uno o il cassetto multiuso), è possibile impostare la stampante in modo che passi automaticamente all'altro cassetto per l'alimentazione della carta quando il cassetto in uso ha terminato la carta. Quando si esegue la stampa da applicazioni Windows, questa funzione viene abilitata nelle impostazioni del driver. Quando si esegue la stampa da altri sistemi, questa funzione viene abilitata nel menu di stampa ([Vedere "Funzioni dei menu" a pagina 42.](#))

CASSETTO MULTIUSO

Il cassetto multiuso può gestire gli stessi formati dei cassettei carta, ma con grammature fino a 250 g/m². Per grammature di carta molto pesanti, utilizzare il raccoglitore carta verso l'alto (posteriore). In questo modo, viene garantito un percorso carta attraverso la stampante pressoché diretto.

Il cassetto multiuso può gestire larghezze della carta da 76 mm a 215,9 mm e lunghezze della carta da 127 mm a 356 mm.

Per lunghezze che superano i 356 mm (Legal 14 pollici) utilizzare grammature comprese tra 90 g/m² e 128 g/m² e il raccoglitore carta verso l'alto (posteriore).

RACCOGLITORE VERSO IL BASSO

Il raccoglitore verso il basso nella parte superiore della stampante può contenere fino a 350 fogli di carta standard di 80 g/m² e gestire grammature di carta fino a 188 g/m².

Le pagine vengono stampate in ordine di lettura (pagina 1 per prima) e raccolte in ordine di lettura (l'ultima pagina in cima, con la parte stampata rivolta verso il basso).

RACCOGLITORE VERSO L'ALTO

Il raccoglitore verso l'alto nella parte posteriore della stampante deve essere aperto e l'estensione del cassetto estratta quando è necessaria per l'uso. In questa condizione, la carta esce lungo questo percorso, ignorando le impostazioni del driver.

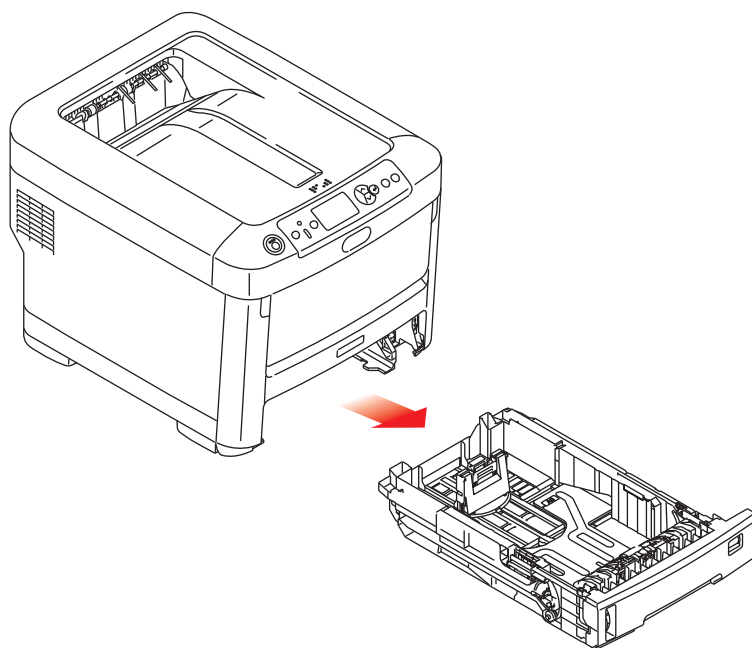
Il raccoglitore rivolto verso l'alto può contenere fino a 100 fogli di carta standard di 80 g/m² e può gestire grammature di carta fino a 250 g/m².

Utilizzare sempre questo raccoglitore e l'alimentatore multiuso per tipi di carta di peso superiore a 188 g/m².

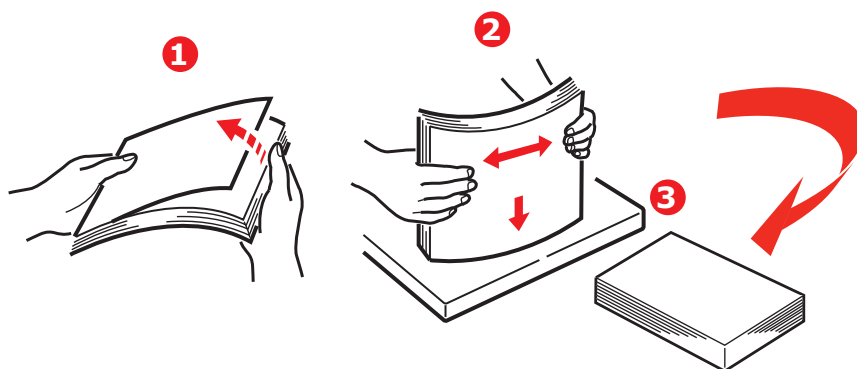
CARICAMENTO DELLA CARTA

CASSETTI CARTA

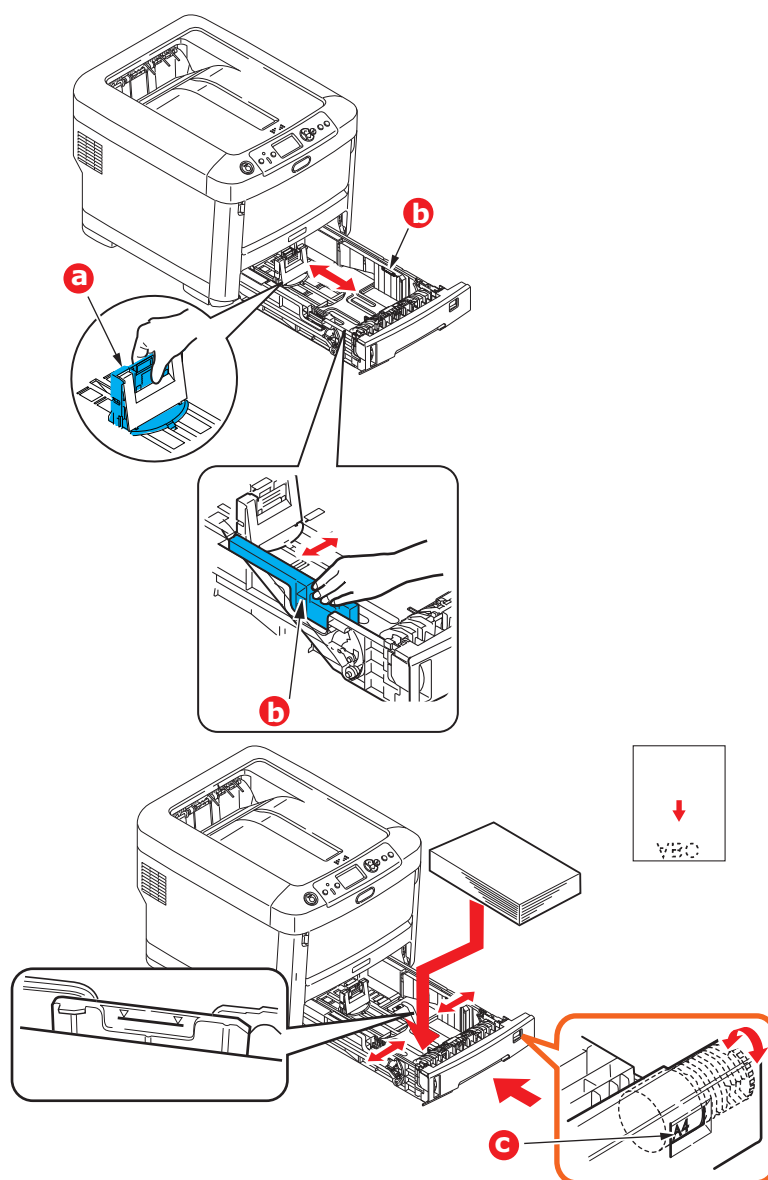
1. Estrarre il cassetto carta dalla stampante.



2. Smazzare la carta da caricare ai lati (1) e nel mezzo (2) in modo che tutti i fogli siano ben separati, poi picchiettare i bordi della carta su una superficie piana in modo che questi siano di nuovo livellati (3).



3. Caricare la carta (la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso e il bordo superiore verso l'interno della stampante), come mostrato.



- > Spostare il fermo posteriore (a) e le guide della carta (b) in base al formato da utilizzare.

AVVERTENZA!

IMPORTANTE: Impostare il quadrante del formato carta (c) sul formato da utilizzare (A4 nell'esempio precedente).

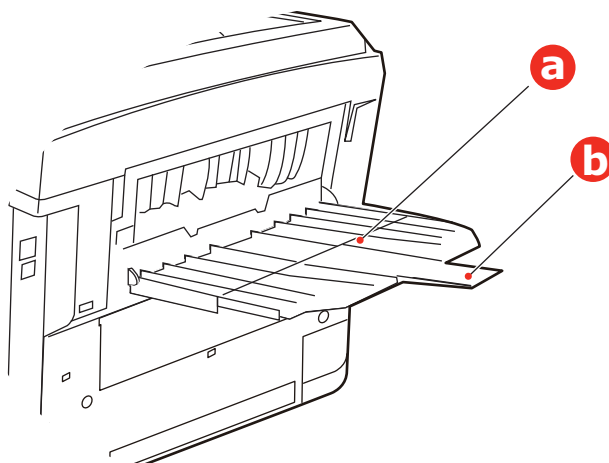
Per impedire gli inceppamenti della carta:

- > Non lasciare spazio tra la carta e le guide e il fermo posteriore.
- > Non riempire eccessivamente il cassetto carta. La capacità dipende dal tipo di grammatura della carta.
- > Non caricare carta danneggiata.
- > Non caricare contemporaneamente carta di formati o tipi diversi.
- > Richiudere con delicatezza il cassetto carta.

- > Non estrarre il cassetto carta durante la stampa (ad eccezione di quanto descritto successivamente per il secondo cassetto).

NOTA

- > Se si dispone di due cassette e si stampa dal primo cassetto (superiore), è possibile estrarre il secondo cassetto (inferiore) durante la stampa per ricaricarlo. Tuttavia, se si stampa dal secondo cassetto (inferiore), non estrarre il primo cassetto (superiore), poiché la carta potrebbe incepparsi.
- > Per stampare sul lato di stampa rivolto verso il basso, assicurarsi che il raccoglitore verso l'alto (posteriore) (a) sia chiuso (la carta esce dalla parte superiore della stampante). La capacità di raccolta è di circa 350 fogli, a seconda della grammatura della carta.
- > Per stampare sul lato di stampa rivolto verso l'alto, assicurarsi che il raccoglitore verso l'alto (posteriore) (a) sia aperto e che il supporto carta (b) sia esteso. La carta viene raccolta in ordine inverso e la capacità del cassetto è di circa 100 fogli, a seconda della grammatura della carta.
- > Utilizzare sempre il raccoglitore verso l'alto (posteriore) per carta pesante (cartoncino e così via).

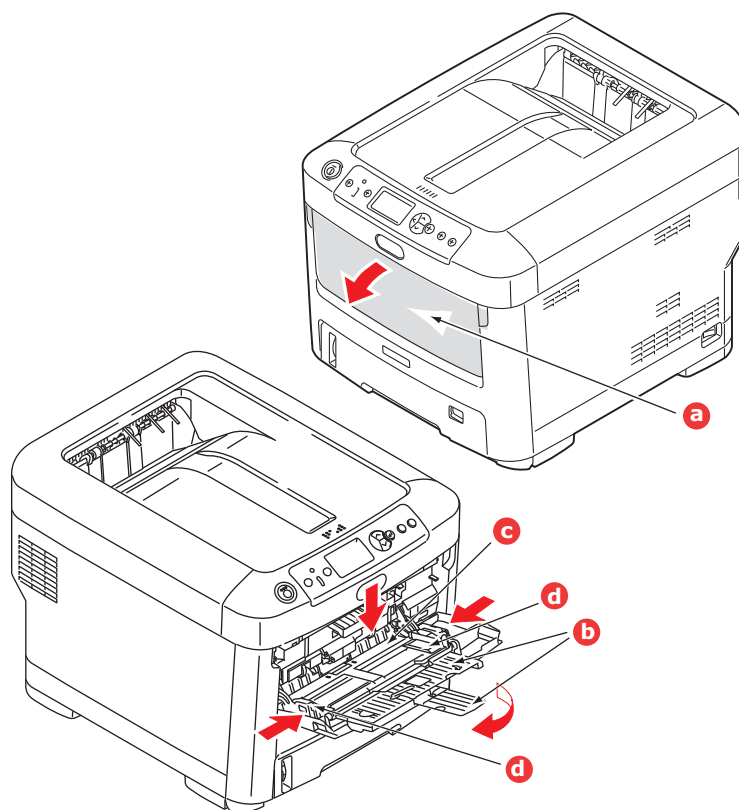


AVVERTENZA!

Non aprire o chiudere l'uscita carta posteriore durante la stampa in quanto può verificarsi un inceppamento della carta.

CASSETTO MULTIUSO

1. Aprire il cassetto multiuso (a).
2. Ripiegare i supporti carta (b).



3. Premere con delicatezza verso il basso sul ripiano della carta (c) per assicurarsi che sia bloccato in sede.
4. Caricare la carta e spostare i regolatori della larghezza del foglio (d) fino a raggiungere il formato della carta da utilizzare.
 - > Per stampare la carta intestata su un solo lato, caricare la carta nel cassetto multiuso con l'intestazione rivolta verso l'alto e il bordo superiore verso l'interno della stampante.
 - > Lucidi e supporti di trasferimento devono essere caricati nella stampante rivolti verso l'alto.
 - > Non superare la capacità di carta in formato standard che è di circa 100 fogli. L'altezza di raccolta massima è di 10 mm.
5. Premere verso l'interno il meccanismo di blocco del cassetto per sbloccare il ripiano della carta, in modo tale che la carta venga sollevata e bloccata in sede.
6. Impostare il formato di carta corretto per il cassetto multiuso nel menu Media (Supporto). ([Vedere "Funzioni dei menu" a pagina 42.](#))

COME ACCEDERE ALLE SCHERMATE DEL DRIVER

Alla maggior parte delle funzioni descritte si accede tramite le schermate del driver della stampante. La modalità di accesso dipende dal computer e dal sistema operativo in uso.

Le finestre del driver sono finestre di dialogo che offrono un'ampia gamma di scelte su come stampare i propri documenti. Windows usa caselle di dialogo a schede, mentre Mac usa menu a comparsa.

NOTA

In questo manuale verranno utilizzate illustrazioni esemplificative del driver che potrebbero non corrispondere esattamente alle schermate del driver della stampante in uso. Alcune delle funzioni mostrate nelle illustrazioni potrebbero non essere disponibili per la stampante in uso.

È possibile accedere alle funzioni del driver da Windows in due modi:

1. Direttamente dalla cartella delle "stampanti" di Windows (la cartella "Stampanti e fax" in Windows Vista, cartella "Dispositivi e stampanti" in Windows 7).

Se si sceglie questo metodo, qualsiasi cambiamento diventerà predefinito del driver ovvero rimarrà attivo per tutte le applicazioni a meno che non li si modifichi di proposito dalla finestra di dialogo Stampa delle applicazioni.

2. Nella finestra di dialogo Stampa delle applicazioni.

Se si sceglie questo metodo, qualsiasi cambiamento durerà solo fintanto che si esegue una specifica applicazione o finché non le si cambi nuovamente. Nella maggior parte dei casi, dopo aver chiuso l'applicazione, si reimposteranno le impostazioni predefinite del driver.

NOTA

*Le impostazioni scelte dal pannello di controllo delle stampanti sono le impostazioni **predefinite della stampante**, e determinano il comportamento della stampante a meno che non si specifichi altrimenti.*

*Le impostazioni **predefinite del driver** sostituiscono quelle della stampante.*

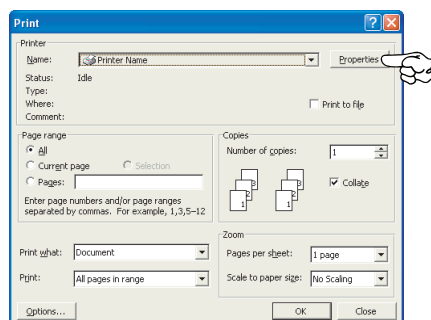
***Applicazione impostazioni di stampa** sostituisce sia le impostazioni predefinite della stampante che quelle del driver.*

PREFERENZE DI STAMPA NELLA APPLICAZIONI WINDOWS

Quando si sceglie di stampare un documento da un programma di Windows, verrà visualizzata una casella di dialogo per la stampa. In questa finestra di dialogo solitamente è presente il nome della stampante con cui si stamperà il documento. Vicino al nome della stampante è presente il pulsante **Proprietà** (Properties).

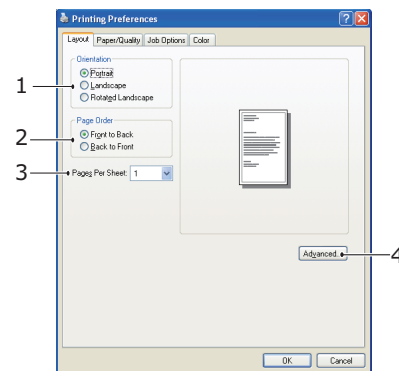
Quando si fa clic su **Proprietà** (Properties), si apre una nuova finestra con un breve elenco delle impostazioni della stampante disponibili nel driver che si possono scegliere per il documento.

La finestra che si apre quando si fa clic su **Proprietà** (Properties) dipende da quale driver della stampante è stato installato.



EMULAZIONE POSTSCRIPT

1. Orientamento pagina imposta l'orientamento della pagina su verticale (alto) o orizzontale (largo). Rotazione consente la rotazione del foglio di 90 gradi in senso antiorario.
2. Le pagine possono essere stampate in ordine normale o invertito. Se si utilizza un raccoglitore a faccia in giù (su) l'ordine progressivo è generalmente appropriato per assicurare che le pagine siano raccolte in ordine numerico. Se si utilizza un raccoglitore a faccia in su (retro), l'ordine invertito permetterà di raccogliere le pagine in ordine numerico.
3. È possibile specificare quante pagine stampare su un foglio. Le pagine verranno ridimensionate per adattarsi al numero scelto.
4. Sono inoltre disponibili opzioni avanzate, quali scaricare i caratteri TrueType e la funzione di stampa di opuscoli.



Il driver della stampante contiene una guida in linea per consigliare la scelta più corretta per le proprie esigenze.

MODIFICA LE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DEL DRIVER

Windows Vista

1. Per aprire la finestra Stampanti e fax, fare clic su **Start > Pannello di controllo > Stampanti**.
2. Nella finestra Stampanti e fax, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona del driver dell'appropriata stampante e scegliere **Preferenze di stampa** dal menu contestuale.

Windows 7

1. Per aprire la finestra Dispositivi e stampanti, fare clic su **Start > Dispositivi e stampanti**.
2. Nella finestra Dispositivi e stampanti, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona del driver dell'appropriata stampante e scegliere **Preferenze di stampa** dal menu contestuale.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL DRIVER DELLE APPLICAZIONI

Windows

1. Nell'applicazione, aprire il file da stampare.
2. Dal menu **File**, selezionare **Stampa....**
3. Nella finestra di dialogo Stampa, assicurarsi che la stampante mostrata sia quella corretta e fare clic su **Proprietà**.

Mac

1. Nell'applicazione, aprire il file da stampare.
2. Dal menu **File**, selezionare **Stampa....**
3. Nella finestra di dialogo **Stampa**, assicurarsi che la stampante mostrata sia quella corretta e fare clic su **Stampa:**.

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI DEL DISPOSITIVO DRIVER

Questa sezione spiega come assicurarsi che il driver della stampante possa utilizzare tutte le funzioni dell'hardware installate sulla stampante.

Gli accessori, quali i cassettei carta aggiuntivi, sono utilizzabili solo se supportati dal driver di stampa installato.

In determinati casi la configurazione hardware della stampante viene rilevata automaticamente nel momento in cui viene installato il driver. Pertanto, è preferibile controllare se tutte le funzioni hardware disponibili sono elencate nel driver.

Questa procedura è fondamentale quando si aggiungono successivamente altre funzioni hardware alla stampante, dopo aver eseguito l'installazione e la configurazione dei driver.

È importante ricordare che se la stampante è condivisa tra utenti di computer diversi, il driver deve essere impostato su ciascuna postazione.

WINDOWS

1. Accedere alla finestra **Proprietà** dei driver. ([Vedere "Modifica le impostazioni predefinite del driver" a pagina 21.](#))
2. Selezionare la scheda **Opzioni dispositivo**.
3. Impostare le opzioni per qualsiasi dispositivo installato, compreso il numero corretto di cassettei per la carta, l'alta capacità di alimentazione, ecc.
4. Per chiudere la finestra e salvare le modifiche apportate, fare clic su **OK**.

MAC OS X

1. Aprire l'utility Impostazione stampante e assicurarsi che il modello della stampante in uso sia selezionato.
2. Scegliere **Stampanti > Mostra info > Opzioni installabili**.
3. Selezionare tutte le opzioni hardware appropriate per la stampante in uso e fare clic su **Applica modifiche**.

IMPOSTAZIONE COLORE

MODALITÀ COLORE

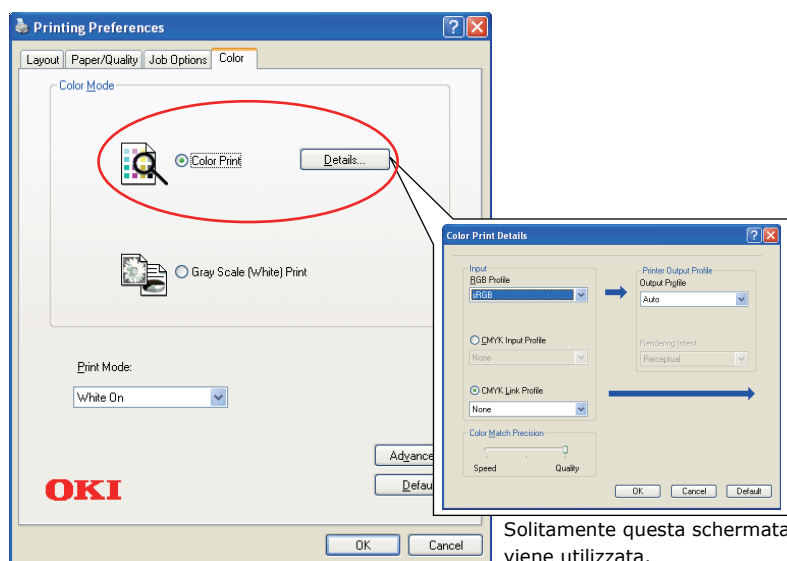
Per la modalità colore, è possibile selezionare **Stampa a colori** (Color Print) o **Stampa scala di grigi (bianco)** (Gray Scale (White) Print).

STAMPA A COLORI

Selezionare questa opzione quando si stampa a colori.

Windows

1. Nella finestra di dialogo, fare clic sulla scheda **Colori** (Color).
2. In **Modalità colori** (Color Mode), selezionare **Stampa a colori** (Color Print).



Dettagli stampa a colori

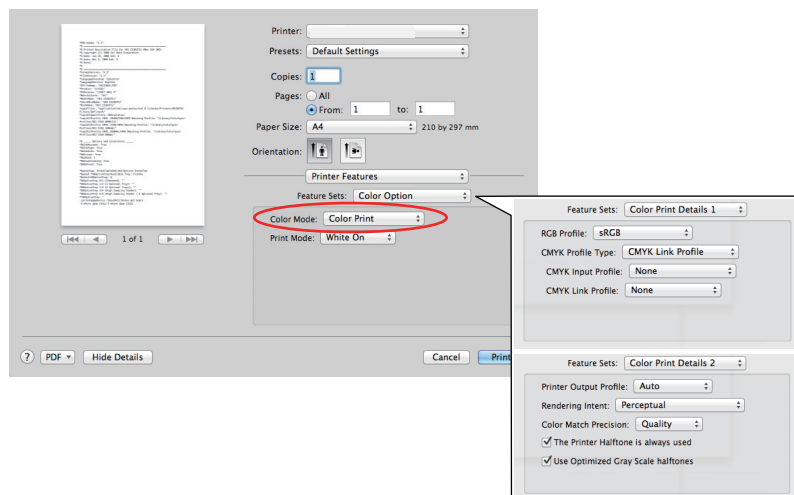
Solitamente questa schermata non viene utilizzata.

La stampante in uso effettua la corrispondenza del colore utilizzando un profilo ICC. Tuttavia non è possibile specificare profili di input e di output scaricando uno specifico profilo ICC poiché la stampante utilizza un profilo con uno speciale collegamento che considera l'utilizzo del toner bianco.

Utilizzare la funzione di corrispondenza del colore integrata dell'applicazione quando si ha bisogno di specificare un profilo di input per la corrispondenza del colore.

Mac OS X

1. Nella finestra di dialogo di stampa, fare clic sul pannello **Funzioni stampante** (Printer Features).
2. Nel menu **Impostazioni funzioni** (Feature Sets), selezionare **Opzioni colore** (Color Option).
3. In **Modalità colori** (Color Mode), selezionare **Stampa a colori** (Color Print).



Solitamente questa schermata non viene utilizzata.

Dettagli stampante a colori pannello 1,2

Solitamente questa schermata non viene utilizzata.

La stampante in uso effettua la corrispondenza del colore utilizzando un profilo ICC. Tuttavia non è possibile specificare profili di input e di output scaricando uno specifico profilo ICC poiché la stampante utilizza un profilo con uno speciale collegamento che considera l'utilizzo del toner bianco.

Utilizzare la funzione di corrispondenza del colore integrata dell'applicazione quando si ha bisogno di specificare un profilo di input per la corrispondenza del colore.

STAMPA SCALA DI GRIGI (BIANCO)

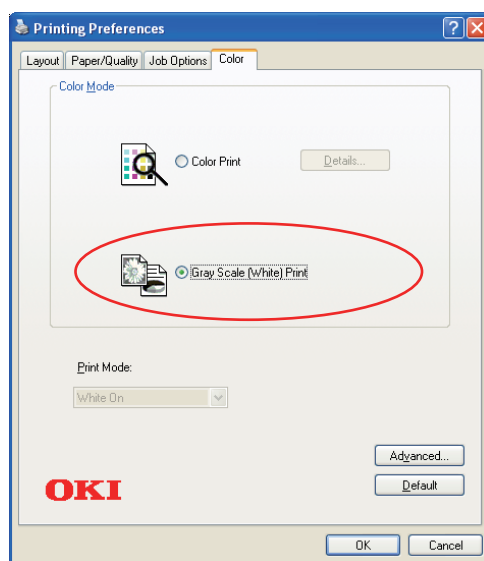
Selezionare questa opzione quando si stampano documenti utilizzando solo il toner bianco senza usare il toner CMY.

NOTA

Per utilizzare questa impostazione è necessario creare nell'impostazione dei dati, come il dato della scala di grigio. Salvare il dato con la scala di grigio o la modalità monocromatica. Il dato del colore non può essere convertito automaticamente in Scala di grigi (bianco).

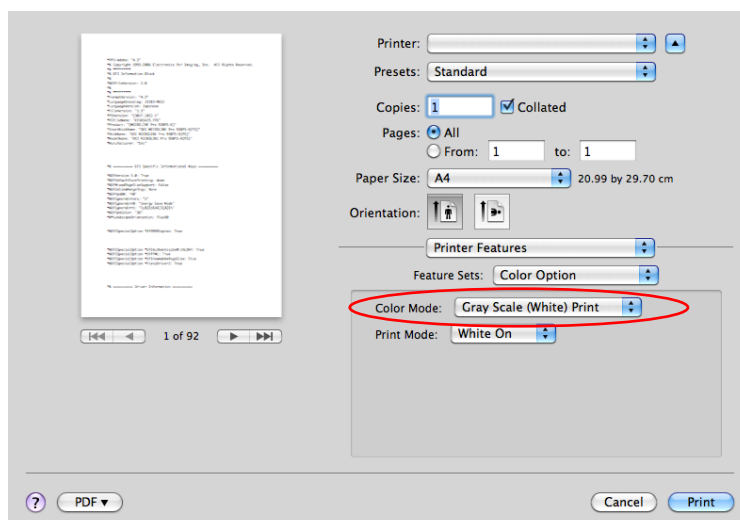
Windows

1. Nella finestra di dialogo, fare clic sulla scheda **Colori** (Color).
2. In **Modalità colori** (Color Mode), selezionare **Stampa scala di grigi (bianco)** (Gray Scale (White) Print).



Mac OS X

1. Nella finestra di dialogo di stampa, fare clic sul pannello **Funzioni stampante** (Printer Features).
2. Nel menu **Impostazioni funzioni** (Feature Sets), selezionare **Opzioni colore** (Color Option).
3. In **Modalità colori** (Color Mode), selezionare **Stampa scala di grigi (bianco)** (Gray Scale (White) Print).



MODALITÀ DI STAMPA

È possibile specificare se utilizzare il toner bianco per la stampa quando è selezionato **Stampa a colori**.

BIANCO ON

Selezionare questa opzione per stampare i documenti utilizzando il toner bianco. L'oggetto il cui colore è chiaramente impostato su bianco viene stampato con il toner bianco. **Bianco on** è utilizzato quando il colore di sfondo del supporto di stampa non è bianco.

BIANCO OFF

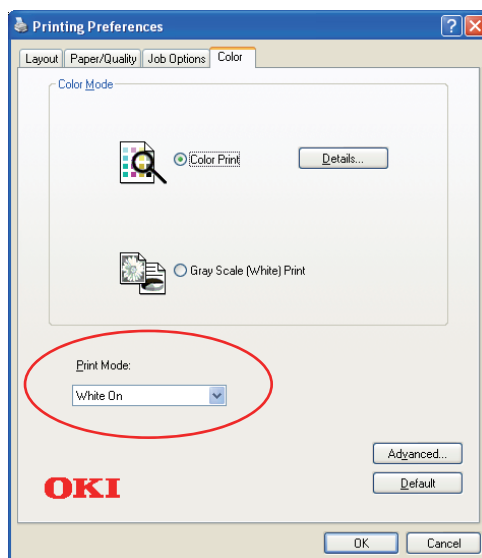
Selezionare questa opzione per stampare i documenti senza utilizzare il toner bianco. Il toner bianco non è utilizzato per l'oggetto il cui colore è chiaramente impostato su bianco. **Bianco off** è utilizzato quando il colore di sfondo del supporto di stampa è bianco.

NOTA

Quando è selezionata l'opzione **Stampa scala di grigi (bianco)**, il toner bianco è utilizzato indipendentemente dall'impostazione della **Modalità di stampa**.

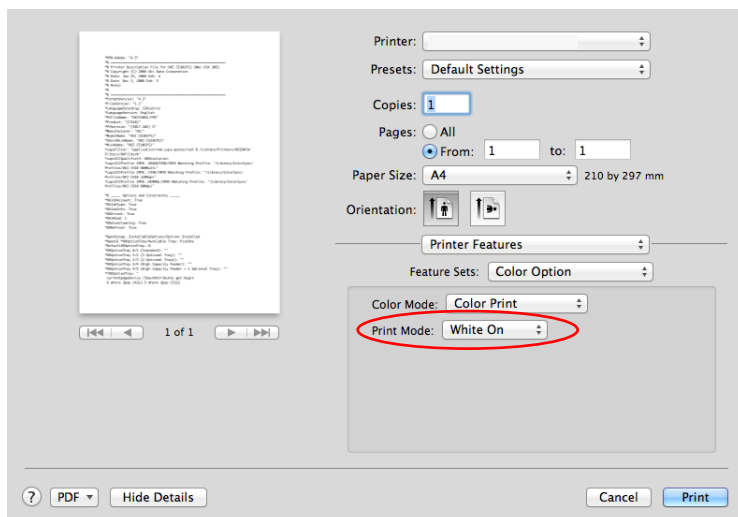
Windows

1. Nella finestra di dialogo, fare clic sulla scheda **Colori** (Color).
2. In **Modalità di stampa** (Print Mode), selezionare le impostazioni che si preferiscono.



Mac OS X

1. Nella finestra di dialogo di stampa, fare clic sul pannello **Funzioni stampante** (Printer Features).
2. Nel menu **Impostazioni funzioni** (Feature Sets), selezionare **Opzioni colore** (Color Option).
3. In **Modalità di stampa** (Print Mode), selezionare le impostazioni che si preferiscono.



OPZIONI DI FINITURA

La stampante in uso offre un'ampia selezione di opzioni di finitura di documenti che aiutano a controllare la forma finale del documento stampato.

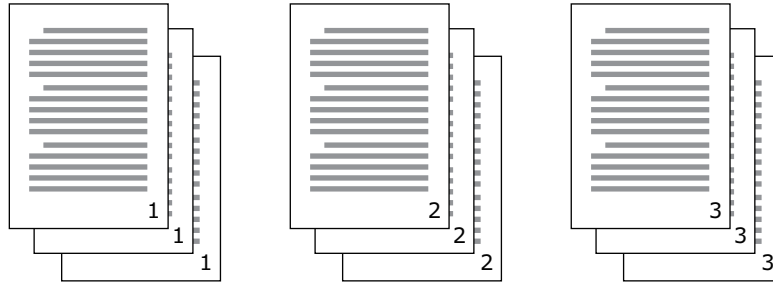
Per informazioni dettagliata sulle opzioni di finitura, vedere:

- > "Fascicolazione" a pagina 29
- > "Separazione di processi di stampa in coda" a pagina 31
- > "Stampa copertina" a pagina 32
- > "Formato personalizzato" a pagina 33
- > "Stampa di pagine multiple su un foglio (n-up)" a pagina 35
- > "Ridimensiona pagina" a pagina 37
- > "Stampa su pellicola di trasferimento/lucidi" a pagina 38

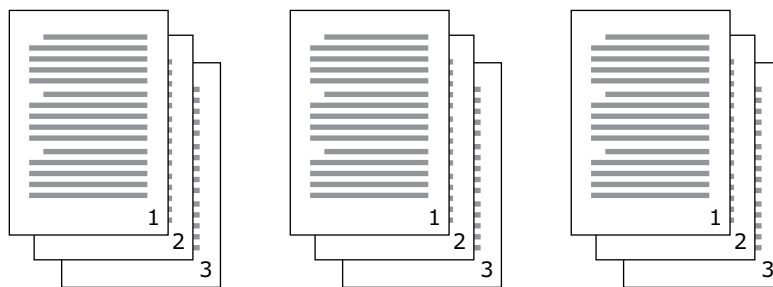
FASCICOLAZIONE

Questa funzione consente di stampare copie multiple di un documento di più pagine con le pagine di ciascuna copia poste in sequenza.

Le pagine non fascicolate sono stampate in questo modo



Le pagine fascicolate sono stampate in questo modo



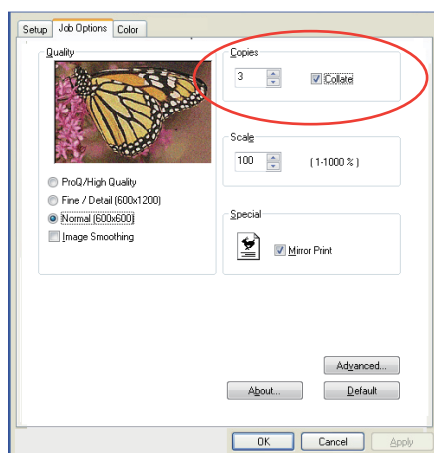
Fasciolazione applicazione—Alcuni programmi hanno tra le opzioni di stampa, l'opzione di fasciolazione. In questo caso l'applicazione effettua la fasciolazione del documento e potrebbe inviare il processo più volte alla stampante. Solitamente, questo metodo è più lento ma più affidabile.

Fasciolazione stampante—Questa sezione descrive la funzione di fasciolazione integrata nel driver della stampante. In questo caso il processo è memorizzato in modo temporaneo nella memoria della stampante, eseguendo la fasciolazione. Questo metodo è solitamente più veloce ma potrebbe non essere possibile lavorare da tutte le applicazioni.

Se si registrano problemi con l'utilizzo della fasciolazione della stampante, utilizzare l'opzione di fasciolazione nelle opzioni di stampa delle applicazioni.

WINDOWS

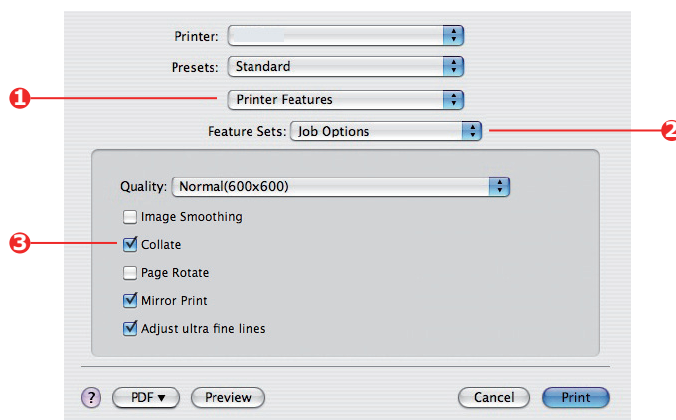
1. Nella scheda **Opzioni processo** (Job Options), scegliere quante **copie** (copies) si vogliono stampare dall'elenco a scorrimento.



2. Selezionare la casella di controllo **Fascicola** (Collate).

MAC OS X

1. Selezionare **Funzioni stampante** (Printer Features) (1).



2. Nel menu **Impostazioni funzioni** (Feature Sets) (2), selezionare **Opzioni processo** (Job Options).
3. Per la fascicolazione, selezionare la casella di controllo **Fascicola** (Collate) (3).

NOTA

L'opzione **Fascicola** nella finestra di dialogo **Copie e pagine** è per la fascicolazione dell'applicazione. [Vedere pagina 29.](#)

SEPARAZIONE DI PROCESSI DI STAMPA IN CODA

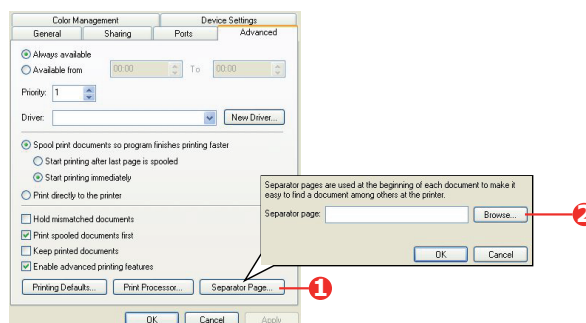
Quando si condivide una stampante con altri utenti potrebbe essere utili stampare una pagina speciale tra processi di stampa per poter collocare ogni processo utente in un raccogliatore di carta della stampante. In Windows questa pagina è chiamata "pagina separatrice". In Mac è chiamata "pagina di copertina".

NOTA

Non confondere la Pagina di copertina con "Stampa copertina". Con Stampa copertina è possibile alimentare la prima pagina (copertina) di un processo di stampa da un cassetto e le restanti da un altro cassetto. [Vedere "Stampa copertina" a pagina 32.](#)

PAGINA SEPARATRICE DI WINDOWS

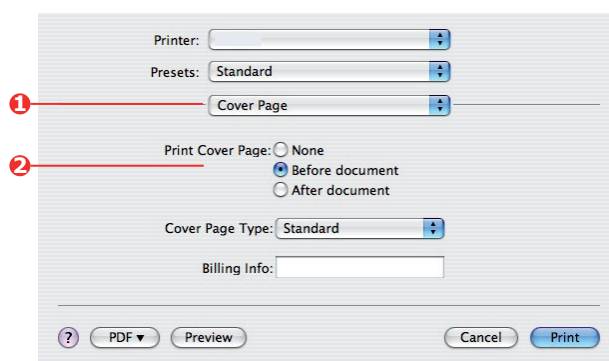
La pagina separatrice di Windows è impostata nella finestra delle proprietà predefinite dei driver della stampante. L'accesso avviene direttamente da Windows e non dal programma. [Vedere "Modifica le impostazioni predefinite del driver" a pagina 21.](#)



1. Nella scheda Avanzate, fare clic sul pulsante **Pagina separatrice...** (Separator Page...) (1).
2. Fare clic su **Sfogli** (Browse) (2) e cercare il file contenente un'immagine della pagina separatrice che si vuole utilizzare, quindi fare clic su **OK** (OK).

PAGINA DI COPERTINA MAC OS X

Alla pagina di si accede dalla finestra di dialogo della stampa applicazioni.



1. Selezionare **Stampa copertina** (Cover Page) (1).
2. Selezionare le opzioni necessarie per la pagina di copertina (2).

STAMPA COPERTINA

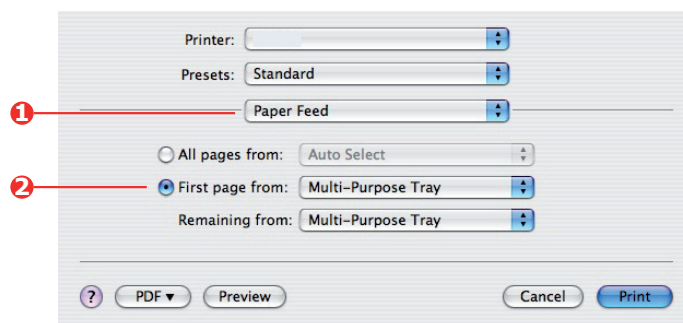
Con Stampa copertina è possibile alimentare la prima pagina (copertina) di un processo di stampa da un cassetto e le restanti da un altro cassetto.

Questa funzione non è disponibile nei driver della stampante PostScript di Windows.

Non confondere Stampa copertina con Pagina di copertina. Una Pagina di copertina è un foglio identificativo inserito tra i processi di stampa di una stampante di rete. [Vedere "Separazione di processi di stampa in coda" a pagina 31.](#)

MAC OS X

1. Selezionare **Alimentazione carta** (Paper Feed) (1).



2. Selezionare i cassettei o i tipi di carta che si vogliono utilizzare per la prima pagina e per quelle rimanenti (2).

FORMATO PERSONALIZZATO

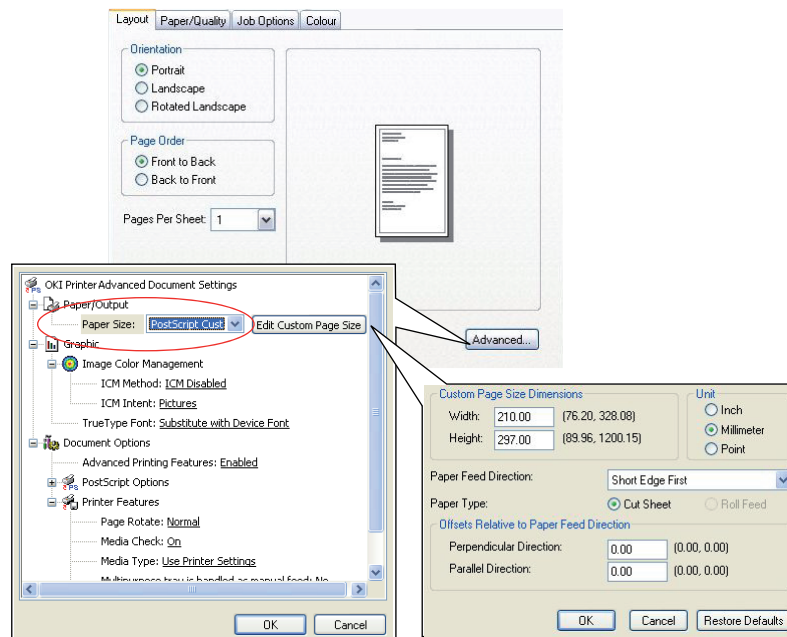
Questa funzione consente di stampare su supporti di stampa non standard.

Il cassetto multiuso è utilizzato per l'alimentazione di supporti dal formato non standard. La larghezza del supporto di stampa può essere dai 64 mm ai 216 mm e la lunghezza da 127 mm e 355,6 mm. I limiti effettivi possono variare a seconda del tipo di driver della stampante in uso e dal sistema operativo del computer in uso.

Da alcuni software si potrebbero non ottenere i risultati desiderati con formati dei supporti non standard e potrebbe essere necessario fare alcune prove per ottenere il risultato voluto.

WINDOWS POSTSCRIPT

1. Nella scheda **Layout** (Layout) dei driver, fare clic su **Avanzate** (Advanced).



2. Nella finestra delle Opzioni avanzate, in **Carta/Output** (Paper/Output), scegliere **Formato personalizzato PostScript** (PostScript Custom Page Size) dall'elenco a discesa del **Formato** (Paper Size).
3. Nella finestra di Definizione formato personalizzato PostScript, scegliere l'**orientamento di alimentazione della carta** (paper feed direction) dall'elenco a discesa.

Le opzioni disponibili sono:

Prima lato corto (Short edge first)

La pagina è in formato verticale (alta) ed è necessario alimentare la parte superiore della pagina nella stampante.

Prima lato lungo (Long edge first)

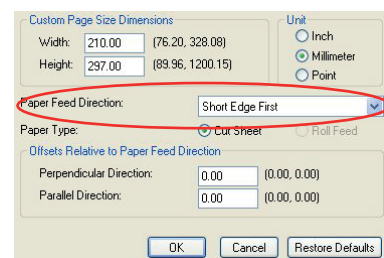
La pagina è in formato orizzontale (largo) ed è necessario alimentare la parte superiore della pagina nella stampante.

Prima lato corto ruotato (Short edge first flipped)

La pagina è in formato verticale (alta) ed è necessario alimentare la parte inferiore della pagina nella stampante.

Prima lato lungo ruotato (Long edge first flipped)

La pagina è in formato orizzontale (largo) ed è necessario alimentare la parte inferiore della pagina nella stampante.



Le dimensioni disponibili cambiano di posto quando si cambia la direzione di alimentazione della carta da verticale a orizzontale.

La larghezza del cassetto multiuso è limitata alla larghezza di un foglio A3 (297 mm), quindi se il foglio è più lungo è necessario alimentare prima il lato corto.

4. Scegliendo un **Offset** (Offset), è inoltre possibile posizionare l'immagine della pagina sul foglio per evitare che si stampi troppo vicino al bordo.

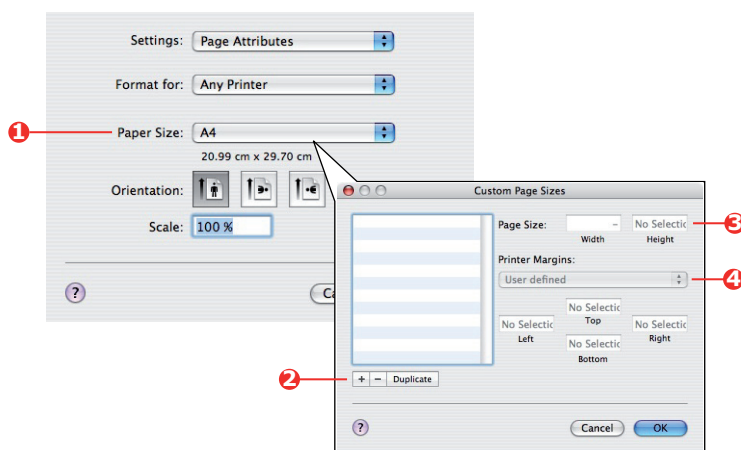
L'offset relativo all'orientamento *perpendicolare* viene aggiunto al margine sinistro.

L'offset relativo all'orientamento *parallelo* viene aggiunto al margine superiore (alimentazione normale) o a quello inferiore (alimentazione ruotata).

5. Per chiudere la finestra **Definizione formato personalizzato PostScript** (PostScript Custom Page Size Definition), fare clic su **OK** (OK).
6. Per chiudere la finestra **Opzioni avanzate** (Advanced Options), fare clic su **OK** (OK).
7. Nella finestra dei driver, scegliere il **Cassetto multiuso** (Multi-Purpose Tray) come **Sorgente carta** (Paper Source).

MAC OS X

1. Nel programma, scegliere **File** (File) > **Impostazione pagina** (Page Setup).

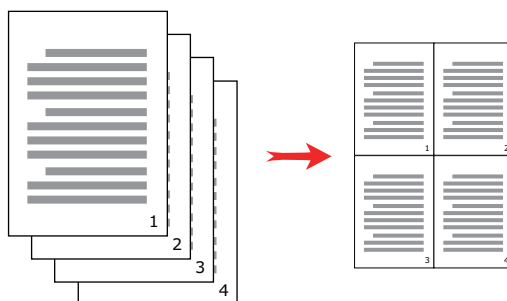


2. Selezionare **Gestisci formati** (Manage Custom Sizes) (1).
3. Per definire un nuovo formato di carta, fare clic sul pulsante **+** (2) e immettere un **nome** (name) per il formato.
4. Immettere la **Larghezza** (Width) e **Altezza** (Height) (3) della carta.
5. Specificare i **margin** (margins) della carta (4) se necessario.
6. Per salvare il nuovo formato, fare clic su **OK** (OK).

STAMPA DI PAGINE MULTIPLE SU UN FOGLIO (N-UP)

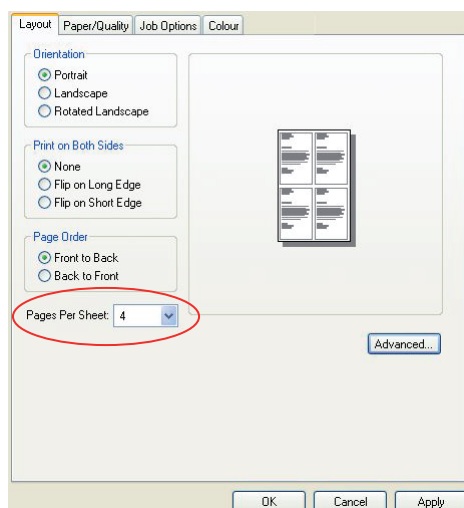
Questa funzione ridimensiona il formato del documento per la stampa e riproduce diverse pagine per foglio.

Questa funzione è particolarmente utile quando si vuole solo controllare il layout della pagina o distribuire il documento in un formato più compatto. Si risparmia carta, spessore del blocco, peso e costo.



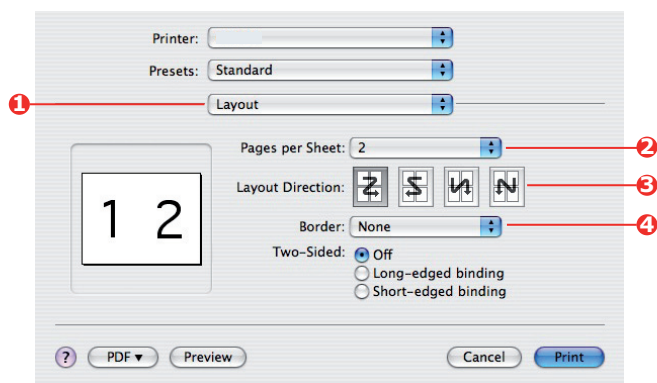
WINDOWS POSTSCRIPT

Nella scheda **Layout** (Layout) dei driver, scegliere il numero di pagine (N-up) da stampare su ogni foglio. 1-up è normale, 16-up è il massimo.



MAC OS X

1. Selezionare **Layout** (Layout) (1).



2. Nel menu **Pagine per foglio** (Pages per Sheet) (2), selezionare il numero di pagine che si vogliono far stare in un solo foglio.
3. Se necessario, cambiare l'orientamento (3) di con le pagine del documento sono poste su ciascun foglio di carta.
4. Se necessario, inserire su ogni pagina un bordo (4).

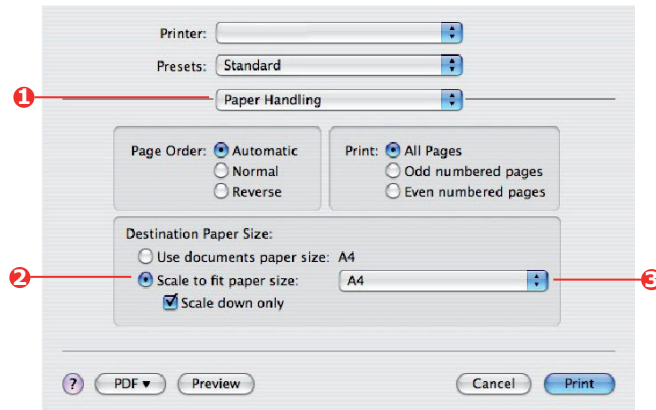
RIDIMENSIONA PAGINA

Ridimensiona pagina consente di stampare dati formattati per un formato di pagina su un foglio di formato diverso senza modificare i dati di stampa.

Questa funzione non è disponibile nel driver PS di Windows.

MAC OS X

1. Selezionare **Gestione carta** (Paper Handling) (1).



2. Selezionare la casella di controllo **Ridimensiona per adattare al formato** (Scale to Fit Paper Size) (2).
3. Scegliere il formato dall'elenco a discesa (3).

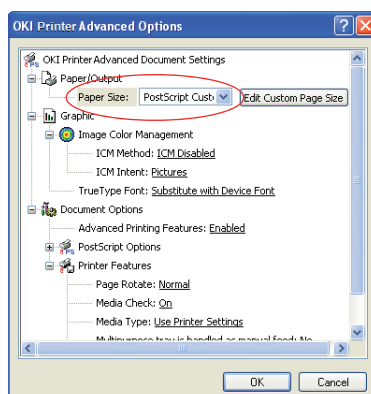
STAMPA SU PELLICOLA DI TRASFERIMENTO/LUCIDI

Questa funzione consente di stampare su pellicola di trasferimento o lucidi.

Il cassetto multiuso è utilizzato per l'alimentazione di pellicole.

WINDOWS

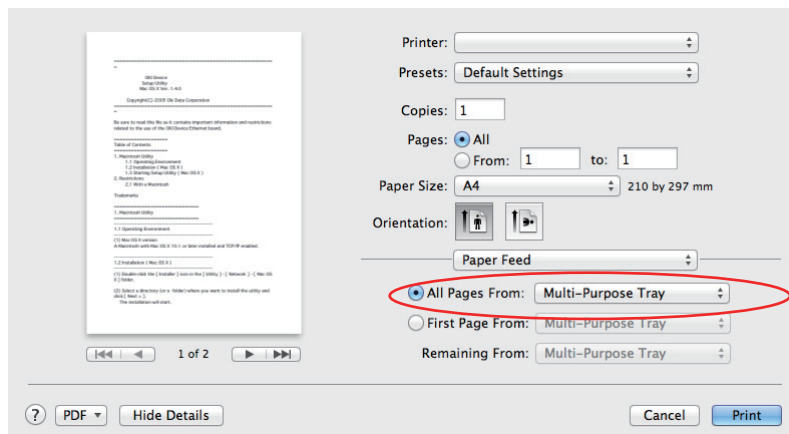
1. Nella scheda **Carta/Qualità** (Paper/Quality) dei driver, fare clic su **Avanzate** (Advanced) e selezionare il formato della pellicola dell'elenco a discesa **Formato** (Paper Size).



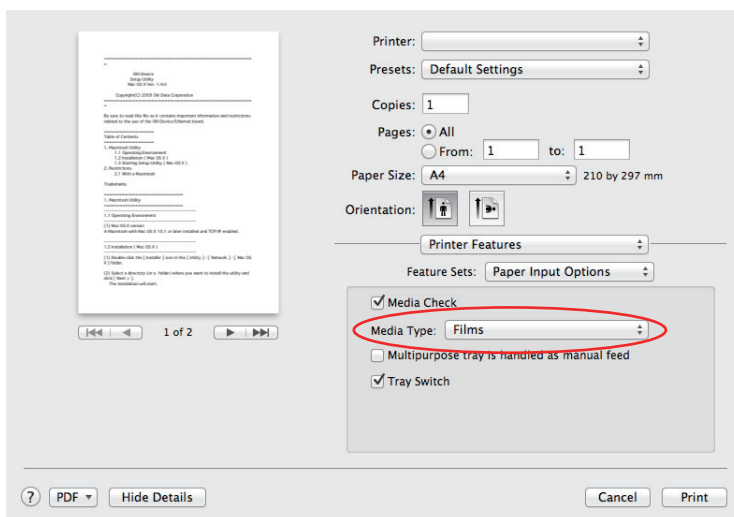
2. Nella stessa finestra, selezionare **Pellicole** (Films) nell'elenco a discesa **Funzioni stampante - Tipo di supporto** (Printer Features - Media Type).
3. Per chiudere la finestra **Opzioni avanzate** (Advanced Options), fare clic su **OK** (OK).
4. Nell'elenco a discesa **Sorgente** (Source), scegliere **Cassetto multiuso** (Multi-Purpose Tray).

MAC OS X

1. Nella finestra del driver, selezionare il **Cassetto multiuso** (Multi-Purpose Tray) nell'elenco a discesa **Tutte le pagine da** (All Pages From).



2. Nella finestra **Funzioni stampante** (Printer Features), selezionare **Pellicole** (Films) nell'elenco a discesa **Tipo di supporto** (Media Type) in **Impostazioni funzioni: Opzioni input carta** (Feature Sets: Paper Input Options).



COME STAMPARE CON LE IMPOSTAZIONI DELL'APPLICAZIONE

Per stampare un dato immagine senza lo sfondo bianco, è necessario configurare l'impostazione dell'applicazione. Se si stampa il dato immagine senza configurare l'impostazione dell'applicazione, lo sfondo dell'immagine sarà di colore bianco.

Nelle pagine seguenti viene spiegato come configurare l'impostazione nelle applicazioni Adobe.

ADOBE PHOTOSHOP

Questa sezione descrive come stampare un dato immagine senza lo sfondo bianco con Adobe Photoshop CS.

1. Caricare il dato immagine.
2. Fare clic sull'intero sfondo per selezionare l'area di sfondo su cui utilizzare la funzione Bacchetta magica.
3. Eseguire il menu **Inverti** selezionare l'area di stampa dopo che si è selezionata l'area per lo sfondo.
4. Fare clic sulla freccia dei **Percorsi** ed eseguire il menu **Crea percorso lavoro**.
5. Immettere il valore della **Tolleranza**.

NOTA

Se si vuole selezionare solo immagini stampabili, si deve usare un valore piccolo, come 0,5. Se si vuole selezionare un'immagine stampabile con un bordo bianco è consigliabile impostare 2,0.

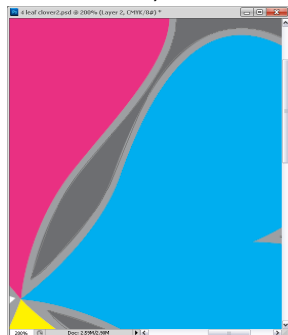
Esempio:

Tolleranza 0,5.



Bordo minimo ma non uniforme.

Tolleranza 2,0.



È uniforme ma è presente del bianco sul bordo.

6. Fare clic sulla freccia dei **Percorsi** ed eseguire il menu **Salva percorso**.
Fare clic su **OK** per salvare il **Percorso di lavoro** come **Percorso 1**.
7. Fare clic sulla freccia dei **Percorsi** ed eseguire il menu **Percorso di ritaglio**.
Fare clic su **OK** per selezionare il **Percorso 1** come **Percorso di ritaglio**.
8. Salvare il dato immagine in formato Photoshop (PSD).
9. Selezionare il menu **Stampa con anteprima**.
10. Selezionare **Gestione senza colore** nelle opzioni di **Gestione colore**, quindi fare clic su **Stampa** per stampare il dato immagine.

ADOBE ILLUSTRATOR

Questa sezione descrive come stampare un dato immagine senza lo sfondo bianco con Adobe Illustrator CS.

1. Caricare il dato immagine.
2. Creare un percorso attorno all'area dell'immagine che si vuole mascherare.
3. Selezionare il percorso creato e l'immagine e creare una maschera di ritaglio.
4. Salvare il dato immagine.

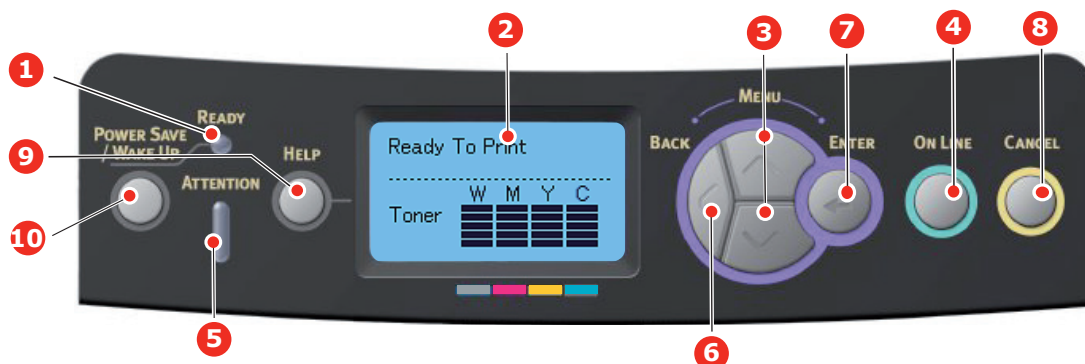
NOTA

Non applicare impostazioni di sovrastampa per il riempimento e la rigatura dell'oggetto altrimenti potrebbero essere stampati con un colore inaspettato. Assicurarsi di deselezionare le caselle di controllo per la sovrastampa nel pannello degli attributi.

FUNZIONI DEI MENU

Questa sezione elenca i menu accessibili attraverso i controlli del pannello operatore delle stampanti e visualizzati nella finestra LCD.

PANNELLO DELL'OPERATORE:



<p>1. LED Ready (Pronto)</p>	<p>SÌ: la stampante è pronta a ricevere dati. LAMPEGGIANTE: elaborazione dati in corso. NO: Offline.</p>	<p>2. Display</p>	<p>Consente di visualizzare lo stato della stampante e i messaggi di errore.</p>
<p>3. Pulsanti di Menu Scroll (scorrimento Menu)</p>	<p>Consente di accedere alla modalità Menu. Nella modalità Menu, consente di avanzare o tornare alla voce di menu visualizzata. Premere per almeno 2 secondi per passare da sopra a sotto.</p>	<p>4. Pulsante On Line (On Line)</p>	<p>Consente di passare dalla modalità ON LINE a quella OFF LINE. Consente di uscire dal menu e di passare alla modalità ON LINE quando premuto nella modalità Menu. Consente di spostarsi nella schermata GUIDA. Se premuto quando viene visualizzato il messaggio "CARTA NON ADATTA" o "FORMATO CARTA NON ADATTO", forza la stampa sulla carta attualmente caricata.</p>
<p>5. LED Attention (Attenzione)</p>	<p>SÌ: indica un avviso di attenzione. È possibile stampare (ad esempio, il toner è in esaurimento). LAMPEGGIANTE: indica il verificarsi di un errore. Non è possibile stampare (ad esempio, il toner è esaurito). NO: indica la condizione normale.</p>	<p>6. Pulsante Back (Indietro)</p>	<p>Consente di tornare alla voce di menu del livello superiore. Premendo questo pulsante per più di 4 secondi si avvierà la procedura di spegnimento della stampante, selezionare Sì per continuare o No per annullare l'operazione.</p>
<p>7. Pulsante Enter (Invio)</p>	<p>Nella modalità ON LINE o OFF LINE: consente di accedere alla modalità Menu. Nella modalità Menu: consente di determinare l'impostazione selezionata.</p>	<p>8. Pulsante Cancel (Annulla)</p>	<p>Se premuto per almeno due secondi, consente di eliminare i dati stampati o ricevuti. Consente di eliminare i dati se premuto per almeno due secondi quando viene visualizzato il messaggio FORMATO CARTA NON ADATTO, CARTA ESAURITA, CASSETTO 1 APERTO o CASSETTO 1 NON TROVATO. Consente di uscire dal menu e di passare alla modalità ON LINE quando premuto nella modalità Menu.</p>
<p>9. Pulsante Help (Guida)</p>	<p>Fornisce i suggerimenti in caso di errori, ad esempio quando si utilizza un formato di carta non corretto.</p>	<p>10. Pulsante Power Save/Wake Up (Economizzatore/Riavvia)</p>	<p>Premendo questo pulsante la stampante passa alla modalità sleep o di riavvio. Fare riferimento a "Modalità risparmio di energia" a pagina 12.</p>

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI – UTENTE

È importante notare che molte di queste impostazioni possono essere sostituite, e spesso lo sono, dalle impostazioni del driver di stampa. È comunque possibile lasciare diverse impostazioni dei driver come "Impostazione della stampante"; in questo modo assumeranno i valori immessi nei menu della stampante.

Dove applicabile, le impostazioni predefinite in fabbrica vengono mostrate in grassetto nelle seguenti tabelle.

Nella normale condizione operativa, conosciuta come "inattiva", la finestra LCD della stampante mostra *Pronta per la stampa*. Per accedere al sistema di menu in questa condizione, premere i pulsanti di menu **up** (alto) e **down** (giù) sul pannello operatore per scorrere l'elenco dei menu finché non viene visualizzato il menu desiderato. Quindi, procedere come riportato di seguito:

1. Premere **Enter** (Invio) per accedere al menu.
2. Utilizzare i pulsanti del MENU **up** (alto) e **down** (giù) sul pannello di controllo per scorrere l'elenco dei menu. Quando viene visualizzata la voce da modificare, premere **Enter** (Invio) per visualizzare i relativi sottomenu.
3. Utilizzare i pulsanti del MENU **up** (alto) e **down** (giù) per scorrere l'elenco dei sottomenu. Quando viene visualizzata la voce da modificare, premere **Enter** (Invio) per visualizzare l'impostazione.
4. Utilizzare i pulsanti del MENU **up** (alto) e **down** (giù) per scorrere l'elenco delle impostazioni disponibili per l'elemento del sottomenu. Quando viene visualizzata la voce da modificare, premere **Enter** (Invio) per visualizzare l'impostazione. Accanto all'impostazione viene visualizzato un asterisco (*) ad indicare che l'impostazione è attiva.
5. Effettuare una delle seguenti azioni:
 - > Premere di nuovo **Back** (Indietro) per ritornare all'elenco dei menu; oppure...
 - > Premere il tasto **On Line** (On Line) o **Cancel** (Annulla) per uscire dal sistema di menu e riportare la stampante nella modalità di attesa.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI – AMMINISTRATORE

È possibile specificare se **ATTIVARE** o **DISATTIVARE** ciascuna categoria presente nel menu dell'utente.

Le categorie disattivate non verranno visualizzate nel menu Utenti. Queste impostazioni potranno essere modificate solo da un amministratore di sistema.

1. **Spegnere** la stampante. **Accendere** la stampante e premere contemporaneamente il pulsante **Enter** (Invio).
Quando viene visualizzato **Boot Menu**, rilasciare il pulsante.
2. Premere il pulsante **Enter** (Invio).
3. Alla richiesta *Immettere password*, immettere la password dell'amministratore:
 - (a) Utilizzare i pulsanti del MENU **up** (alto) e **down** (giù) per scorrere le lettere/numeri.
 - (b) Premere il pulsante **Enter** (Invio) per immettere e passare alla lettera/numero successivi.
 - (c) Ripetere i passaggi (a) e (b) finché tutte le lettere/ i numeri sono stati immessi.
Inserire una password da 4 a 9 cifre.
(La password predefinita è aaaaaa).
4. Premere il pulsante **Enter** (Invio).
5. Premere i pulsanti del MENU **up** (alto) e **down** (giù) finché non viene visualizzata la "categoria" da modificare.

6. Premere il pulsante **Enter** (Invio).
7. Utilizzare i pulsanti del MENU **up** (alto) e **down** (giù) finché non viene visualizzato l'elemento da modificare.
8. Premere il pulsante **Enter** (Invio).
9. Utilizzando il pulsante del MENU **up** (alto) e **down** (giù), identificare il parametro come richiesto.
10. Premere il pulsante **Enter** (Invio). Accanto all'impostazione viene visualizzato un asterisco (*) ad indicare che l'impostazione è attiva.
11. Premere il pulsante **On Line** (On Line) per passare alla modalità in linea. Il dispositivo verrà riavviato automaticamente.

MENU CONFIGURAZIONE

ELEMENTO	AZIONE	SPIEGAZIONE
Contatore cassetto	Cassetto 1 Cassetto 2* Cassetto 3* Cassetto multiuso *Nota: disponibile solo in presenza dei cassettei aggiuntivi	Selezionare un elemento per visualizzare il numero totale di pagine stampate dal relativo cassetto.
Vita consumabili	Tamburo ciano Tamburo magenta Tamburo giallo Tamburo Bianco Unità cinghia Unità fusore Toner ciano Toner magenta Toner giallo Inchiostro Bianco	Selezionare l'elemento per visualizzare la percentuale di consumabile restante.
Rete	Nome stampante Nome breve stampante Indirizzo IPv4 Maschera Subnet Indirizzo Gateway Indirizzo MAC Versione FW rete Versione Web Remote Indirizzo IPv6 (Locale) Indirizzo IPv6 (Globale)	Visualizza il nome completo della stampante. Visualizza una versione ridotta. Visualizza l'indirizzo IPv4 della rete. Visualizza la maschera subnet della rete. Visualizza l'indirizzo del gateway della rete. Visualizza l'indirizzo MAC della stampante. Visualizza la revisione del firmware di rete. Visualizza la versione Web Remote. Visualizza l'indirizzo IPv6 (Locale) della rete. ^a Visualizza l'indirizzo IPv6 (Globale) della rete. ^a
Sistema	Numero di serie Numero immobilizzazione Numero lotto Versione CU Versione PU Memoria totale Memoria flash SD Card Data e ora	Visualizza le informazioni relative a tali voci.

a. Condizione di visualizzazione: Versione IP v4+v6 o IP v6.

MENU STAMPA INFORMAZIONI

Questo menu consente di elencare velocemente i vari componenti memorizzati all'interno della stampante.

ELEMENTO	AZIONE	SPIEGAZIONE
Configurazione	Eseguire	Selezionare l'esecuzione per stampare un rapporto di configurazione.
Rete	Eseguire	Scorrere fino a questo parametro e selezionare l'esecuzione per stampare le informazioni di rete.
Pagina demo DEMO1	Eseguire	Scorrere fino a questo parametro e selezionare l'esecuzione per stampare una pagina dimostrativa.
Elenco file	Eseguire	Scorrere fino a questo parametro e selezionare l'esecuzione per stampare un elenco dei file di processo. (voce visualizzata solo se è stato installato FileSystem).
Elenco font PS	Eseguire	Scorrere fino a questo parametro e selezionare l'esecuzione per stampare un elenco dei caratteri di emulazione Postscript.
Log errori	Eseguire	Scorrere fino a questo parametro e selezionare l'esecuzione per stampare il log degli errori.
Elenco profili colore	Eseguire	Scorrere fino a questo parametro e selezionare l'esecuzione per stampare un elenco dei profili di colore.

MENU SPEGNIMENTO

Questa voce deve sempre essere selezionata prima dello spegnimento della stampante per assicurare che non venga perso nessun dato.

ELEMENTO	IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Avviamento arresto	Eseguire	Consente di controllare lo spegnimento della stampante. Spegnere la stampante soltanto quando il display indica che è terminata la chiusura.

MENU

ELEMENTO	AZIONE	SPIEGAZIONE
Parametri cassette	Alimentazione carta Valore predefinito: Cassetto 1	Selezionare cassetto. Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Cassetto automatico Valore predefinito: Sì	Attiva/disattiva la modalità automatica. Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Sequenza cassette Valore predefinito: Verso il basso	Consente di selezionare la sequenza dei cassette Verso il basso/Verso l'alto/Cassetto alim. carta . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Unità di misura Valore predefinito: millimetri	Consente di selezionare i pollici o i millimetri come unità di misura. Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Config. cassetto 1 Valore predefinito: Formato supporto: Cassetto/Personalizzato Tipo supporto: Carta comune /Carta intestata/Carta uso bollo/Carta riciclata/ Cartoncino/ Carta ruvida/ Carta lucida/ TIPO UTENTE 1-5 Peso supporto: Leggero/Medio leggero/ Medio / Pesante/ Ultrapesante 1/ Ultrapesante 2	Consente di configurare il Formato supporto/ Tipo supporto/Peso supporto . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio). I tipi utente da 1 a 5 vengono visualizzati solo se registrati sul PC host.

ELEMENTO	AZIONE	SPIEGAZIONE
Parametri cassette (continua)	<p>Config. cassetto mult.</p> <p>Formato supporto: A4/A5/A6/B5/ Legal14/ Legal13,5/ Legal13/Letter/ Executive/ Personalizzato/ Busta Com-9/ Busta Com-10/ Busta Monarch/Busta DL/C5/Scheda</p> <p>Tipo supporto: Carta comune/Carta intestata/ Lucidi/ Etichette/Carta uso bollo/Carta riciclata/ Cartoncino/ Carta ruvida/ Carta lucida/ TIPOUTENTE 1-5</p> <p>Peso supporto: Leggero/Medio leggero/ Medio/ Pesante/ Ultrapesante 1/ Ultrapesante 2/ Ultrapesante 3</p> <p>Utilizzo cassetto: Quando dissimile/ Non per autoselez.</p>	<p>Consente di configurare il Formato supporto/ Tipo supporto/Peso supporto/Utilizzo cassetto. Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).</p> <p>I tipi utente da 1 a 5 vengono visualizzati solo se registrati sul PC host. Grammatura 189 ~ 250 g/m²</p> <p>Imposta l'utilizzo del cassetto multiuso. Quando dissimile: Se si verifica un errore di formato, è necessario inserire la carta dal cassetto multiuso invece che dal cassetto specificato. Non per autoselez.: imposta il cassetto multiuso come non disponibile in selezione/ commutazione automatica.</p>
	<p>Config. cassetto 2*</p> <p>Config. cassetto 3*</p>	<p>*Nota: presente solo se l'opzione è installata.</p>

ELEMENTO	AZIONE	SPIEGAZIONE
Regolazioni sistema	Economizzatore Valore predefinito: 30	Selezionare 1/2/3/4/5/10/15/30/60/120 minuti . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Intervallo sleep Valore predefinito: 10	Selezionare 1/2/3/4/5/10/15/30/60/120 minuti . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Avvisi cancellabili Valore predefinito: ON LINE	Selezionare tra: ON LINE/Processo . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio). Solo processi PS.
	Auto continuazione Valore predefinito: No	Selezionare Si/No Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Timeout manuale Valore predefinito: 60	Selezionare No/30 secondi/60 secondi . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Timeout attesa Valore predefinito: 40	Selezionare No/5/10/20/30/40/50/60/90/120/150/180/210/240/270/300 secondi . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Avviso toner esaurito Valore predefinito: Continuazione	Selezionare l'azione da intraprendere se il sensore del toner indica che il toner è in esaurimento. Selezionare Continuazione/Arresto . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Recupero inceppamento Valore predefinito: Si	Selezionare Si/No . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Rapporto errori Valore predefinito: No	Selezionare Si/No . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
	Posizione di stampa Valore predefinito: 0.00	Selezionare Regolazione X/Regolazione Y . Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio). Definire la misura.
	Impostaz. col. su carta -2/-1/0/+1/+2 Valore predefinito: 0	Utilizzato per la regolazione fine della stampa a colori su carta.
	Imposta colore lucidi -2/-1/0/+1/+2 Valore predefinito: 0	Utilizzato per la regolazione fine della stampa a colori su pellicole.
	Impostazione SMR +3/+2/+1/0/-1/-2/-3/ Valore predefinito: 0	Consente di correggere i risultati di stampe non uniformi causate dalle condizioni di temperatura e umidità o dalle variazioni di densità/frequenza di stampa. Modificare l'impostazione quando la qualità di stampa non è uniforme.
	Impostazione BG +3/+2/+1/0/-1/-2/-3/ Valore predefinito: 0	Consente di correggere i risultati di stampe non uniformi causate dalle condizioni di temperatura e umidità o dalle variazioni di densità/frequenza di stampa. Modificare l'impostazione quando lo sfondo è scuro.
	Pulizia tamburi Valore predefinito: No	Imposta la rotazione del tamburo in posizione inattiva prima della stampa per ridurre la presenza di righe bianche orizzontali. Tenere presente che tale operazione ridurrà la vita del tamburo in modo proporzionale alla rotazione. Selezionare tramite scorrimento e pulsante Enter (Invio).
Hex Dump Eseguire	Stampa i dati ricevuti dal PC host in dump esadecimale. La disattivazione dell'alimentazione ripristina la modalità Normale.	

IMPOSTAZIONE AMMINISTRATORE

ELEMENTO		IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Inserire password		xxxxxxxxxxxx	Immettere una password per accedere al menu Impostazione amministratore. La password deve essere costituita da 6-12 caratteri alfanumerici Il valore predefinito è "aaaaaa".
Parametri rete	TCP/IP	Attiva Disattiva	Consente di impostare il protocollo TCP/IP. Attiva: Il protocollo TCP/IP è disponibile. Disattiva: Il protocollo TCP/IP non è disponibile.
	Versione IP	IP v4 IP v4+v6 IP v6	Consente di impostare la versione IP. Funziona con IPv4 per IPv4 (non valido con IPv6). Funziona con IPv4 e IPv6 per IPv4+v6. Funziona con IPv6 per IPv6 (non valido con IPv4). Come valore normale è presente solo IPv4 e IPv4+IPv6. A questo punto se solo IPv6 è impostato nell'UI, per esempio Telnet, "IPv6" appare come valore della versione IP nel pannello operativo. "IPv6" non comparirà più come valore se "IP v4" o "IP v4+v6" sono selezionati. Condizione di visualizzazione: TCP/IP deve essere attivato.
	NetBEUI	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione del protocollo NETBEUI.
	NetBIOS over TCP	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione del protocollo NetBIOS su TCP. Condizioni di visualizzazione: > TCP/IP deve essere attivato. > La versione IP non è IPv6.
	NetWare	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione del protocollo NetWare.
	EtherTalk	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione del protocollo EtherTalk.
	Tipo Frame	Auto 802.2 802.3 Ethernet II SNAP	Consente di impostare il tipo di frame. Condizione di visualizzazione: Netware deve essere abilitato.
	Impostazione indirizzo IP	Auto Manuale	Consente di impostare il metodo di impostazione dell'indirizzo IP. Condizioni di visualizzazione: > TCP/IP deve essere attivato. > La versione IP non è IPv6.
Indirizzo IPv4	xxx.xxx.xxx.xxx	Consente di impostare l'indirizzo IP. Condizioni di visualizzazione: > TCP/IP deve essere attivato. > La versione IP non è IPv6.	

ELEMENTO		IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Parametri rete (continua)	Maschera subnet	xxx.xxx.xxx.xxx	Consente di impostare la maschera subnet. Condizioni di visualizzazione: > TCP/IP deve essere attivato. > La versione IP non è IPv6.
	Indirizzo Gateway	xxx.xxx.xxx.xxx	Consente di impostare l'indirizzo del gateway (router predefinito). 0.0.0.0 indica che non è presente alcun router. Condizioni di visualizzazione: > TCP/IP deve essere attivato. > La versione IP non è IPv6.
	Web	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione del Web. Attiva: Web/IPP disponibile. Disattiva: Web/IPP non disponibile. Condizione di visualizzazione: TCP/IP deve essere attivato.
	Telnet	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione del Telnet. Attiva: Telnet disponibile. Disattiva: Telnet non disponibile. Condizione di visualizzazione: TCP/IP deve essere attivato.
	FTP	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione dell'FTP. Attiva: FTP disponibile. Disattiva: FTP non disponibile. Condizione di visualizzazione: TCP/IP deve essere attivato.
	IPSec	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione dell'IPSec. Attiva via Web. Attiva: IPSec disponibile. Disattiva: IPSec non disponibile.
	SNMP	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione dell'SNMP. Attiva: SNMP disponibile. Disattiva: SNMP non disponibile. Condizione di visualizzazione: TCP/IP o Netware devono essere attivati.
	Dimensione rete	Normale Piccola	Quando viene selezionata l'opzione Normale , la rete può operare anche se connessa a un HUB con una funzione spanning tree. Tuttavia, il tempo di avvio della stampante aumenta quando i computer sono connessi con due o tre LAN piccole. Quando viene selezionata l'opzione Piccola , i computer possono coprire da due o tre LAN piccole a una LAN grande, ma non funzionano se la rete è connessa a un HUB con una funzione di spanning tree.
	Collegamento hub	Autonegoziazione 100Base-TX Full 100Base-TX Half 10Base-T Full 10Base-T Half	Consente di impostare il metodo di collegamento a un HUB. Se viene impostato Auto , il metodo di connessione all'HUB viene selezionato automaticamente e avverrà un tentativo di connessione. Se viene selezionato un altro metodo, avverrà un tentativo di connessione all'HUB solo con il metodo di connessione selezionato.
Parametri predefiniti?	Eseguire	Consente di specificare se inizializzare le impostazioni di rete predefinite di fabbrica.	

ELEMENTO		IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Parametri stampa	Personalizzazione	Auto PostScript PCL	Consente di selezionare la lingua della stampante.
	Copie	1 - 999	Seleziona il numero di copie. Questa impostazione è disattivata per la Stampa locale tranne che per la Pagina demo.
	Verifica supporto	Attiva Disattiva	Consente di impostare se la stampante deve verificare la corrispondenza delle dimensioni dei dati stampati e del cassetto. È possibile verificare solo le dimensioni standard.
	Risoluzione	600 dpi 600 x 1200 dpi 600 dpi multilivello	Consente di impostare la risoluzione predefinita.
	Dimensione X	64 mm ~ 210 mm ~ 216 mm	Consente di specificare la larghezza di un formato carta personalizzato come valore predefinito. Consente di impostare un formato carta con gli angoli corretti nella direzione di inserimento della carta.
	Dimensione Y	127 mm ~ 297 mm ~ 1321 mm	Consente di specificare la lunghezza di un formato carta personalizzato come valore predefinito. Consente di impostare un formato carta nella stessa direzione della direzione di inserimento della carta.
Parametri PS	Protocollo di rete	ASCII/ RAW	Consente di specificare la modalità del protocollo di comunicazione PS dei dati provenienti dalla porta NIC. (In modalità RAW, Ctrl-T non è valido). Solo modelli PS.
	Protocollo parallelo	ASCII /RAW	Consente di specificare la modalità del protocollo di comunicazione PS dei dati provenienti dalla porta Centronics. (In modalità RAW, Ctrl-T non è valido). Solo modelli PS.
	Protocollo USB	ASCII/ RAW	Consente di specificare la modalità del protocollo di comunicazione PS dei dati provenienti dalla porta USB. (In modalità RAW, Ctrl-T non è valido). Solo modelli PS.
Parametri colore	Densità CMY 100%	Attiva/Disattiva	Attiva o disattiva la stampa al 100% rispetto alla compensazione TRC CMY100%. In genere, la funzione di compensazione TRC detiene il controllo della densità di stampa appropriata; pertanto la stampa al 100% non è sempre possibile. Se si seleziona Attiva, verrà abilitata la stampa al 100% per ogni singolo colore. La stampa effettiva, compresa la funzione di compensazione TRC, è limitata a un'area appropriata. Tale funzione è da utilizzare per scopi particolari, ad esempio la specifica di riproduzione di colori CMY in PS.

ELEMENTO		IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Parametri memoria	Buffer ricezione	Auto 0,5 megabyte 1 megabyte 2 megabyte 4 megabyte 8 megabyte 16 megabyte 32 megabyte	Imposta le dimensioni del buffer di ricezione
	Salvataggio risorse	Auto No 0,5 megabyte 1 megabyte 2 megabyte 4 megabyte 8 megabyte 16 megabyte 32 megabyte	Imposta le dimensioni dell'area di salvataggio delle risorse.
Parametri Flash	Inizializzazione	Eseguire	<p>Consente di inizializzare la memoria flash residente. Quando si preme il pulsante Enter (Invio), verrà visualizzato il seguente messaggio di conferma.</p> <p>Continuare? Sì/No</p> <p>Se si seleziona No, si torna al menu precedente. Se si seleziona Sì, viene visualizzato il seguente messaggio di conferma.</p> <p>Eseguire ora? Sì/No</p> <p>Se si seleziona No, si torna al menu precedente. A questo punto, la richiesta di inizializzazione della memoria flash viene inviata in memoria e verrà eseguita al successivo riavvio.</p> <p>Se si seleziona Sì, il sistema viene arrestato e durante il riavvio la memoria flash viene inizializzata.</p>
Parametri sistema	Stato termine durata	Attiva/Disattiva	<p>Impostare il controllo del pannello dell'LCD al momento dell'avviso che il tamburo, il fusore o la cinghia sono quasi a fine vita.</p> <p>Attiva: viene visualizzato un avviso di termine durata.</p> <p>Disattiva: non viene visualizzato un avviso di termine durata.</p>
	LED avviso	Attiva/Disattiva	<p>Consente di controllare le impostazioni del Attention LED (LED di attenzione) quando viene visualizzato un avviso di quasi esaurito per toner, tamburo, fusore o cinghia.</p> <p>Il LED di attenzione è illuminato quando l'impostazione è attivata e spento quando è disattivata. (Viene visualizzato un messaggio sull'LCD).</p> <p>L'errore di recupero temporaneo tramite apertura e chiusura del coperchio non è incluso.</p>

ELEMENTO		IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Parametri orario	Formato data	mm/gg/aaaa gg/mm/aaaa aaaa/mm/gg	Impostare il formato data desiderato.
	Fuso orario	-13:00 ~ 0:00 ~ +13:00	Immettere il fuso orario in relazione all'ora GMT. Impostare i quarti d'ora nell'intervallo. Utilizzare i pulsanti Menu up/down (Menu su/giù) per aumentare/ridurre e premere il pulsante Enter (Invio) per impostare e procedere con la cifra successiva.
	Ora legale	Sì No	Attivare/disattivare l'impostazione ora legale.
	Impostazione orario	01/01/2000 00:00 ~ 01/01/2009 00:00 ~ 31/12/2091 23:59	Consente di impostare data e ora correnti. Il formato di visualizzazione segue le impostazioni selezionate in Formato data.
Modifica password	Nuova password	xxxxxxxxxxxxxx	Consente di impostare una nuova password per accedere al menu Impostazione amministratore È possibile utilizzare da 6 a 12 caratteri alfanumerici.
	Verifica password	xxxxxxxxxxxxxx	Obbliga l'utente a digitare la nuova password per accedere al menu Impostazione amministratore. È possibile utilizzare da 6 a 12 caratteri alfanumerici.
Impostazioni	Reset impostazioni	Eseguire	Reimposta EEPROM di CU. Reimposta il menu utente all'impostazione predefinita di fabbrica. Se si seleziona Eseguire , si esce dal menu.
	Salva impostazioni	Eseguire	Consente di salvare i menu attualmente impostati. Con questa funzione, i menu con cui è stata eseguita l'ultima operazione vengono salvati e sovrascrivono i menu salvati in precedenza. Quando si preme il pulsante Enter (Invio), verrà visualizzato il seguente messaggio di conferma. Continuare? Sì/No Se si seleziona No , vengono ripristinati i menu precedenti. Se si seleziona Sì , le impostazioni di menu correnti vengono salvate e si esce da questo menu.
	Ripristina impostazioni	Eseguire	I cambiamenti all'impostazione del menu vengono salvati. Quando si preme il pulsante Enter (Invio), verrà visualizzato il seguente messaggio di conferma. Continuare? Sì/No Se si seleziona No , si torna al menu precedente. Se si seleziona Sì , le modifiche alle impostazioni del menu vengono salvate e si esce da questo menu. Condizione di visualizzazione: Le impostazioni del menu vengono salvate.

CALIBRAZIONE

ELEMENTO		IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Modo densità autom.		Si/No	Consente di selezionare la regolazione della densità e viene eseguita automaticamente la compensazione TRC. Si: La regolazione della densità viene eseguita automaticamente nelle condizioni specifiche della stampante e la riprodurrà nella compensazione TRC. No: La stampante non esegue volontariamente la regolazione di densità.
Regolazione densità		Eeguire	Se si seleziona Esegui, la stampante regolerà immediatamente la densità e la riprodurrà nella compensazione TRC. La regolazione deve essere effettuata quando la stampante è inattiva. In caso contrario, le regolazione potrebbe diventare non valida.
Registrazione colori		Eeguire	Se si seleziona questo menu, la stampante esegue la Regolazione automatica registrazione. La regolazione deve essere effettuata quando la stampante è inattiva.
Stampa motivo regolaz.		Eeguire	Consente di stampare il motivo che consente all'utente di regolare il TRC. Solitamente, tale funzione non è necessaria perché il TRC viene regolato automaticamente ai livelli ottimali tramite la regolazione della densità e la compensazione TRC. I risultati della regolazione vengono riportati come valori di offset (aggiuntivi) alle correzioni tramite la funzione di Regolazione densità/Compensazione TRC.
Regolaz. fine ciano/magenta/giallo	Toni chiari	-3,-2,-1, 0 ,+1,+2,+3,	Consente di regolare i TONI CHIARI (l'area chiara) del TRC. + = Più scuro - = Più chiaro
	Mezzitoni	-3,-2,-1, 0 ,+1,+2,+3,	Consente di regolare i MEZZITONI del TRC. + = Più scuro - = Più chiaro
	Toni scuri	-3,-2,-1, 0 ,+1,+2,+3,	Consente di regolare i TONI SCURI del TRC. + = Più scuro - = Più chiaro
Densità ciano/magenta/giallo/bianco		-3,-2,-1, 0 ,+1,+2,+3,	Consente di regolare la densità.

MENU DI AVVIO

Questo menu deve essere modificato solo dagli amministratori del sistema. Per accedere a questo menu, seguire le istruzioni riportate in ["Modifica delle impostazioni - amministratore" a pagina 43](#).

Questo menu è solo in lingua inglese (le impostazioni predefinite sono in grassetto).

Impostazione parallela

Questo menu consente di controllare il funzionamento dell'interfaccia dati parallela delle stampanti.

ELEMENTO	IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Inserire password	xxxxxxxxxxxx	Immettere una password per accedere al Menu di avvio. La password deve essere costituita da 6-12 caratteri alfanumerici Il valore predefinito è "aaaaaa".
Parallela	Attiva /Disattiva	Attiva o disattiva la porta parallela.
Bidirezionale	Attiva /Disattiva	Attiva/disattiva la capacità bidirezionale dell'interfaccia parallela.
ECP	Attiva /Disattiva	Porta capacità estese, attiva/disattiva questa funzione.
Larghezza Ack	Ridotta / Media/ Estesa	Imposta la larghezza ACK per una ricezione compatibile. = 0,5 µs = 1,0 µs = 3,0 µs
Intervallo Ack/Busy	Ack in Busy / Ack durante Busy	ACK IN BUSY: BUSY=BASSO-> Fine dell'impulso ACK. ACK WHILE BUSY: BUSY=BASSO-> Centro dell'impulso ACK.
I-Prime	3µsec/50µsec Disattiva	3 microsecondi: Attivata con il segnale 3 µs nInit. 50 microsecondi: Attivata con il segnale 50 µs nInit.
Ricezione Offline	Attiva/ Disattiva	Attivazione o disattivazione della funzione. Quando questa opzione è abilitata, l'interfaccia conserva uno stato di ricezione possibile anche quando viene impostata su Offline. L'interfaccia invia il segnale BUSY solo quando il buffer di ricezione è pieno o si verifica una chiamata di servizio.

Configurazione USB

Questo menu consente di controllare il funzionamento dell'interfaccia dati USB delle stampanti.

ELEMENTO	IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
USB	Attiva /Disattiva	Attiva o disattiva la porta USB.
Velocità	480 /12 Mbps	Seleziona la velocità dell'interfaccia. Dopo la modifica dell'impostazione, la stampante viene riavviata.
Reset software	Attiva/ Disattiva	Attiva o disattiva il comando RESET SOFTWARE.
Ricezione Offline	Attiva/ Disattiva	RICEZIONE OFFLINE.
Numero di serie	Attiva /Disattiva	Specifica se ATTIVARE o DISATTIVARE un numero di serie USB. Il numero di serie USB viene utilizzato per identificare il dispositivo USB connesso al PC.

Una volta modificate tutte le impostazioni nel menu USB, spegnere la stampante, quindi riaccenderla.

Impostazione alimentazione

ELEMENTO	IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Controllo potenza picco	Normale Bassa	Imposta il livello del Controllo massima potenza.
Economizzatore	Attiva Disattiva	Consente di attivare/disattivare la modalità di risparmio energetico. Se Economizzatore è disattivato, premendo il pulsante Power Save/Wake Up (Economizzatore/Riavvia) nel pannello di controllo si sostituisce manualmente questa impostazione.
Sleep	Attiva Disattiva	Consente di impostare l'attivazione o la disattivazione della modalità Attesa.
Alimentazione USB Host	No Sì	Impostare l'alimentazione per l'HOST-USB per l'intera modalità di economizzazione. Quando spento, l'alimentazione viene interrotta; quando acceso, l'alimentazione è attiva normalmente.

Impostazione lingua

ELEMENTO	IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
Inizializzazione lingua	Eseguire	Inizializza il file di messaggi caricato nella MEMORIA FLASH. Quando si preme il pulsante Enter (Invio), verrà visualizzato il seguente messaggio di richiesta di conferma. Continuare? Sì No Se si seleziona No , il sistema tornerà al menu di origine. La procedura di pulizia del disco inizierà immediatamente dopo l'uscita dal menu e il riavvio del sistema.

Impostazione sistema

ELEMENTO	IMPOSTAZIONI	SPIEGAZIONE
High Humid Mode	No Sì	Se la carta umida è eccessivamente arricciata dopo la stampa, modificare l'impostazione su SÌ. Nota: Per carta umida si intende della carta lasciata in un ambiente estremamente umido.
Menu Lockout	No Sì	Impostare l'attivazione e disattivazione della funzione di blocco dei menu.

MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE DEI MATERIALI DI CONSUMO

Per assicurare risultati e prestazioni hardware di qualità ottimale, utilizzare esclusivamente materiali di consumo originali. I prodotti non originali possono intaccare in qualche modo le prestazioni della stampante e invalidare, di conseguenza, la garanzia della stessa.

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DI TONER

NOTA

Quando il display LCD indica che il toner è in esaurimento o se la stampa appare sbiadita, aprire innanzitutto il coperchio superiore della stampante e provare a picchiare alcune volte sulla cartuccia per distribuire uniformemente la polvere di toner. In questo modo si ottiene la migliore "resa" della cartuccia di toner.

AVVERTENZA!

Per evitare il consumo di toner e possibili errori nel sensore del toner, non cambiare la cartuccia di toner fino a quando non viene visualizzato il messaggio "TONER ESAURITO".

Il toner utilizzato in questa stampante è una polvere secca molto fine, contenuto in quattro cartucce, una per ciascun colore: ciano, magenta, giallo e bianco.

Durante l'installazione di una nuova cartuccia, tenere a portata di mano un foglio di carta per potervi appoggiare la cartuccia usata.

Smaltire responsabilmente la vecchia cartuccia, riponendola nell'involucro di quella nuova. Seguire qualsiasi normativa, raccomandazione ecc. in vigore in materia di riciclaggio dei materiali.

Se si dovesse versare della polvere di toner, rimuoverla con una spazzola. Se, in questo modo, la polvere non viene rimossa completamente, utilizzare un panno umido e freddo per eliminare eventuali residui.

Non utilizzare acqua calda e non ricorrere mai a solventi di qualsiasi tipo, poiché questi ultimi potrebbero macchiare in modo permanente.

ATTENZIONE!

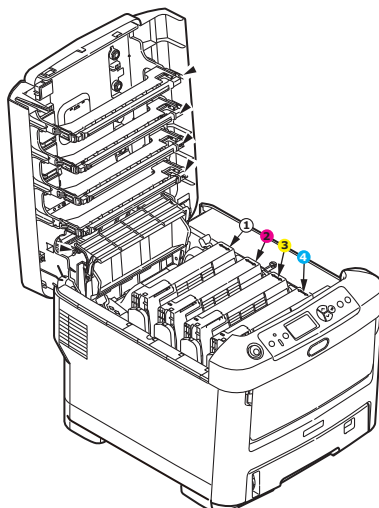
Se il toner viene inalato o entra in contatto con gli occhi, bere acqua o sciacquare gli occhi con acqua fredda. Consultare immediatamente un medico.

1. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.

ATTENZIONE

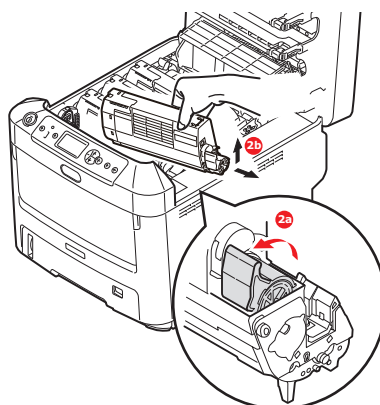
Se la stampante è stata accesa, il fusore è caldo. Questa zona è contraddistinta da un'etichetta ben evidente. Non toccare.

2. Prendere nota delle posizioni delle quattro cartucce.



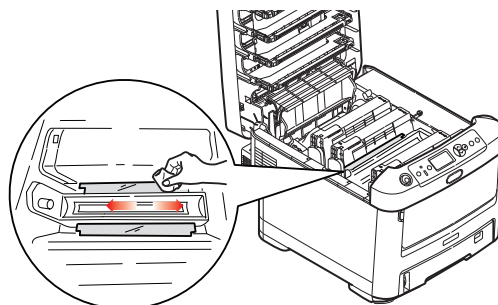
- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Cartuccia bianca | 2. Cartuccia magenta |
| 3. Cartuccia giallo | 4. Cartuccia ciano |

- (a) Tirare completamente la levetta colorata di sblocco sulla cartuccia di toner da sostituire verso la parte anteriore della stampante.



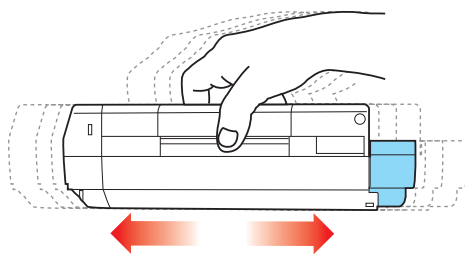
- (b) Sollevare l'estremità destra della cartuccia, tirare la cartuccia verso destra per sbloccare l'estremità sinistra come mostrato nell'illustrazione, quindi rimuovere la cartuccia di toner dalla stampante.

3. Posizionare con delicatezza la cartuccia su un pezzo di carta per evitare che il toner macchi i mobili.
4. Pulire la parte alta dell'unità ID con un panno pulito che non rilasci pelucchi.

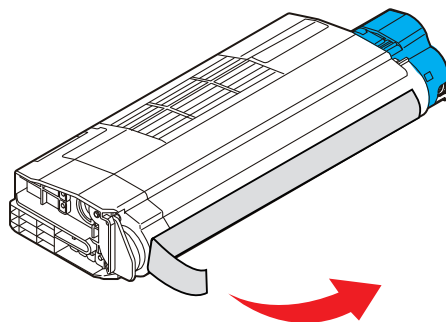


5. Rimuovere la nuova cartuccia dal proprio contenitore e, per il momento, conservare l'involucro.

- 6.** Agitare diverse volte con delicatezza la nuova cartuccia in senso orizzontale per staccare e distribuire il toner uniformemente all'interno della cartuccia.

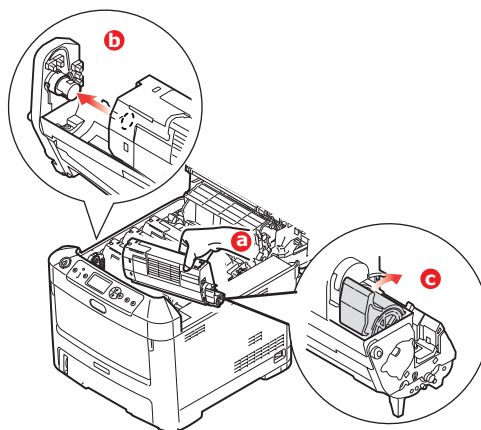


- 7.** Rimuovere l'involucro e togliere il nastro adesivo dalla parte inferiore della cartuccia.



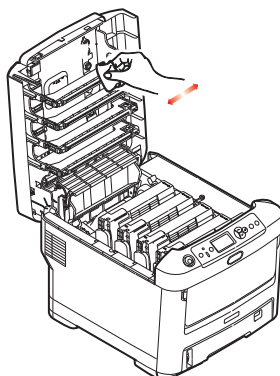
- 8.** Tenendola nel punto centrale della parte superiore con la levetta colorata sulla destra, inserire la cartuccia nella stampante sopra il tamburo di stampa dal quale è stata tolta la vecchia cartuccia.

- 9.** Inserire per prima l'estremità sinistra della cartuccia nella parte superiore del tamburo di stampa, premendola contro la molla dell'unità, quindi abbassare l'estremità destra della cartuccia sul tamburo di stampa.

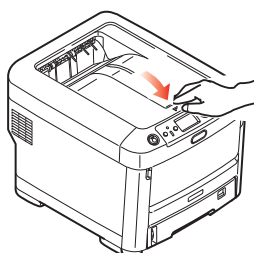


- 10.** Premendo con delicatezza sulla cartuccia per assicurarsi che sia posizionata correttamente, spingere la levetta colorata verso la parte posteriore della stampante. In questo modo, la cartuccia verrà bloccata in sede e il toner verrà introdotto nel tamburo di stampa.

11. Strofinare delicatamente la superficie della testina LED con un panno pulito che non rilascia pelucchi.



12. Richiudere, infine, il coperchio superiore e premere in modo deciso su entrambi i lati per bloccarlo in sede.



SOSTITUZIONE DEL TAMBURO DI STAMPA

AVVERTENZA!



Dispositivi sensibili alle cariche elettrostatiche. Maneggiare con cura.

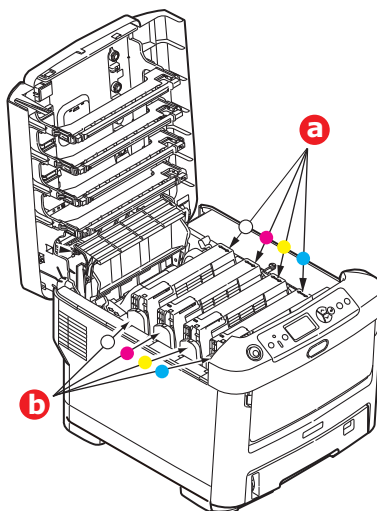
La stampante contiene quattro tamburi di stampa: bianco, magenta, giallo e ciano.

1. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.

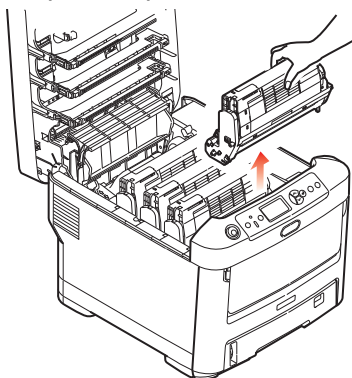
ATTENZIONE!

Se la stampante è stata accesa, il fusore è caldo. Questa zona è contraddistinta da un'etichetta ben evidente. Non toccare.

2. Prendere nota delle posizioni delle quattro cartucce di toner (a) e dei tamburi di stampa (b). È di fondamentale importanza che queste cartucce vengano rimesse nello stesso ordine.



3. Tenendolo nel punto centrale della parte superiore, tirare ed estrarre dalla stampante il tamburo di stampa completo della cartuccia di toner.

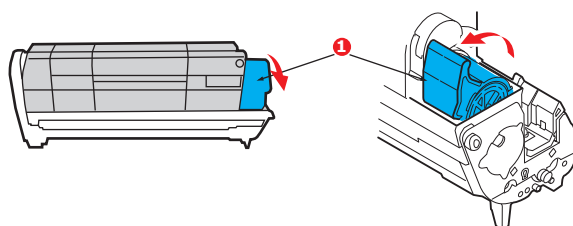


4. Posizionare con delicatezza tutto l'assieme su un pezzo di carta per evitare che il toner macchi i mobili e per evitare danni alla superficie verde del tamburo.

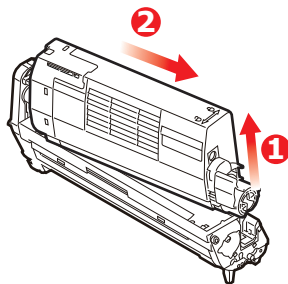
AVVERTENZA!

La superficie verde del tamburo alla base dell'unità ID è molto delicata e fotosensibile. Non toccarla e non esporla alla normale luce ambiente per più di 5 minuti. Se è necessario tenere il tamburo di stampa fuori dalla stampante per più tempo, avvolgere la cartuccia in una busta di plastica nera per proteggerla dalla luce. Non esporre mai il tamburo alla luce diretta del sole o ad una luce ambiente molto intensa.

5. Con la levetta colorata di sblocco (1) del toner sulla destra, tirare la levetta verso se stessi. In questo modo, la cartuccia di toner si separa dall'unità del tamburo di stampa.



6. Sollevare l'estremità destra della cartuccia di toner (1), tirare la cartuccia verso destra per sbloccare l'estremità sinistra come mostrato nell'illustrazione (2), quindi rimuovere la cartuccia di toner dalla cartuccia del tamburo di stampa. Posizionare la cartuccia su un pezzo di carta per evitare di macchiare i mobili.

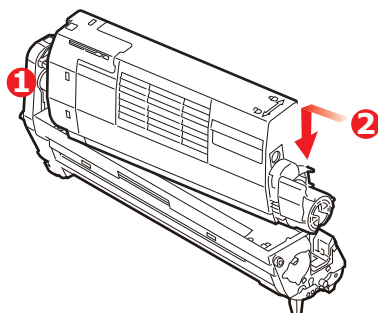


7. Estrarre la nuova cartuccia del tamburo di stampa dal suo involucro e posizionarla sul pezzo di carta dove è stata collocata la vecchia cartuccia. Tenerla orientata nello stesso modo di quella vecchia. Riporre la vecchia cartuccia nell'involucro per lo smaltimento.

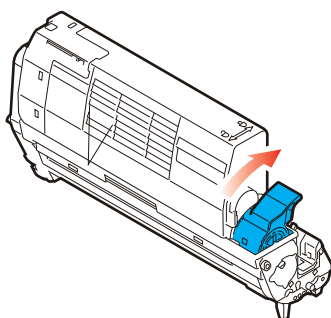
NOTA

Seguire le istruzioni fornite con il nuovo tamburo di stampa per le istruzioni sulla rimozione del materiale di confezionamento o altro.

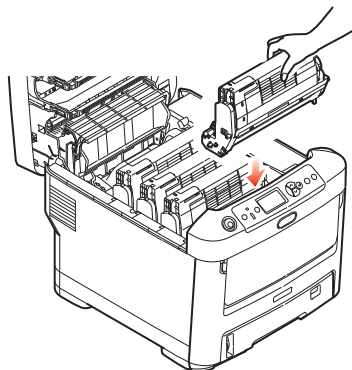
8. Installare la cartuccia di toner sulla nuova cartuccia del tamburo di stampa come mostrato nell'illustrazione. Inserire per prima l'estremità sinistra, quindi abbassare l'estremità destra. In questo momento, non è necessario installare una nuova cartuccia di toner a meno che il livello del toner non sia al minimo).



9. Spingere la levetta di sblocco colorata allontanandola da se stessi per bloccare la cartuccia di toner nella nuova unità e introdurre il toner.



10. Tenendolo nel punto centrale della parte superiore, posizionare tutto l'assieme nell'apposito alloggiamento all'interno della stampante, inserendo i piedini di ogni estremità nei relativi fori ai lati della cavità della stampante.



11. Richiudere, infine, il coperchio superiore e premere in modo deciso su entrambi i lati per bloccarlo in sede.

NOTA

Qualora fosse necessario, restituire o trasportare la stampante, provvedere a rimuovere anticipatamente il tamburo di stampa e riporlo nel sacchetto fornito. Ciò consente di evitare perdite di toner.

SOSTITUZIONE DELL'UNITÀ CINGHIA DI TRASFERIMENTO

La cinghia di trasferimento si trova al di sotto dei quattro tamburi di stampa.

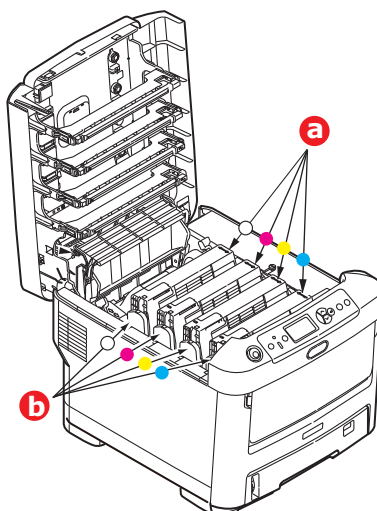
Prima di aprire il coperchio, spegnere la stampante e lasciare raffreddare il fusore per circa 10 minuti.

1. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.

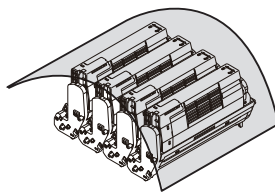
ATTENZIONE!

Se la stampante è stata accesa, il fusore è caldo. Questa zona è contraddistinta da un'etichetta ben evidente. Non toccare.

2. Prendere nota delle posizioni delle quattro cartucce di toner (a) e dei tamburi di stampa (b). È di fondamentale importanza che queste cartucce vengano rimesse nello stesso ordine.



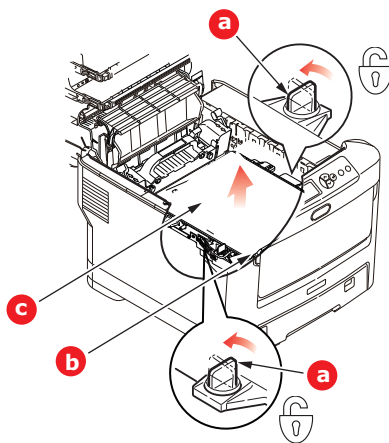
3. Estrarre dalla stampante ciascuna cartuccia del tamburo di stampa e collocarle in un posto sicuro lontano da fonti dirette di calore e di luce.



AVVERTENZA!

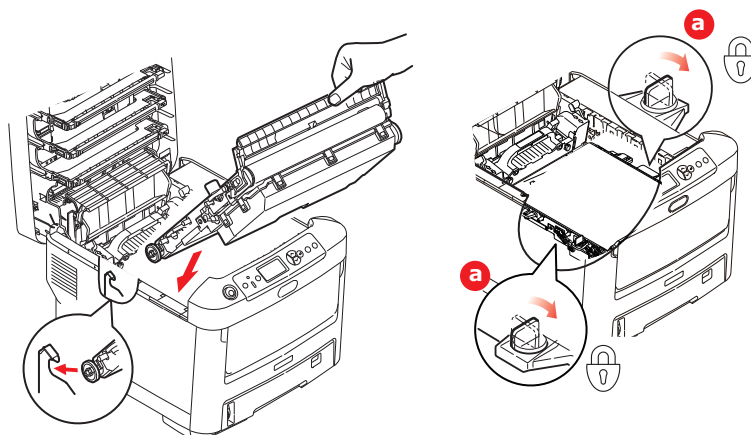
La superficie verde del tamburo alla base di ciascuna cartuccia è molto delicata e fotosensibile. Non toccarla e non esporla alla normale luce ambiente per più di 5 minuti. Se è necessario tenere il tamburo di stampa fuori dalla stampante per più tempo, avvolgere la cartuccia in una busta di plastica nera per proteggerla dalla luce. Non esporre mai il tamburo alla luce diretta del sole o ad una luce ambiente molto intensa.

4. Individuare i due elementi di fissaggio (a) che si trovano su ciascun lato della cinghia e la barra di sollevamento (b) all'estremità anteriore.



5. Ruotare di 90° gradi verso sinistra i due elementi di fissaggio. Questa manovra consente il rilascio della cinghia dal telaio della stampante.
6. Tirare verso l'alto la barra di sollevamento (b) in modo che la cinghia ruoti verso la parte anteriore ed estrarre la cinghia di trasferimento (c) dalla stampante.

7. Collocare in sede la nuova cinghia di trasferimento, con la barra di sollevamento rivolta verso la parte anteriore e l'ingranaggio di guida verso la parte posteriore della stampante. Collocare l'ingranaggio di guida nell'apposito dispositivo all'interno della stampante in prossimità dell'angolo posteriore sinistro dell'unità e abbassare la cinghia di trasferimento all'interno della stampante per portarla in posizione orizzontale.



8. Ruotare di 90° gradi verso destra i due fermi (a) fino a bloccarli. Questa manovra consente di fissare in sede la cinghia di trasferimento.
9. Ricollocare nella stampante i quattro tamburi di stampa, completi delle loro cartucce di toner, nella stessa sequenza in cui sono stati estratti: bianco (il più vicino alla parte posteriore), magenta, giallo e ciano (il più vicino alla parte anteriore).
10. Richiudere, infine, il coperchio superiore e premere in modo deciso su entrambi i lati per bloccarlo in sede.

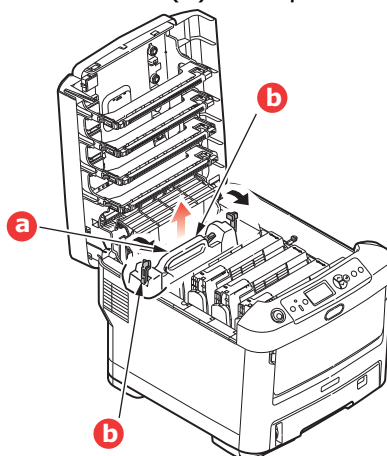
SOSTITUZIONE DEL FUSORE

Il fusore si trova all'interno della stampante, subito dietro i quattro tamburi di stampa.

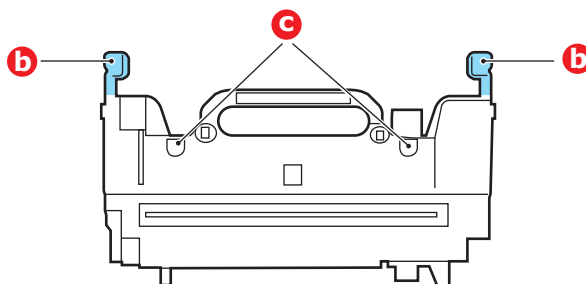
ATTENZIONE

Se la stampante è stata accesa da poco tempo, alcuni componenti del fusore saranno molto caldi. Maneggiare il fusore con estrema cautela, tenendolo soltanto per l'impugnatura, che sarà solo moderatamente calda al tatto. L'area è chiaramente indicata da un'etichetta di avvertimento. In caso di dubbi, prima di aprire il coperchio della stampante, spegnere la stampante ed attendere almeno 10 minuti affinché il fusore si raffreddi.

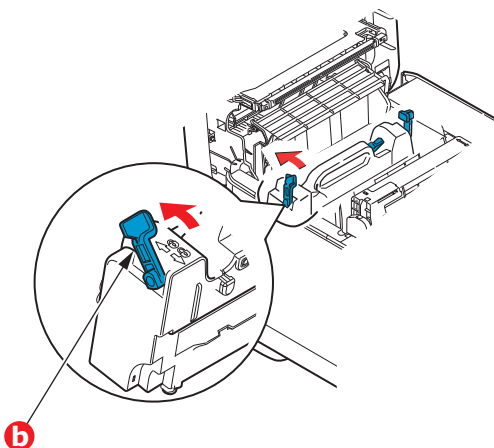
1. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.
2. Identificare l'impugnatura del fusore (a) sulla parte superiore dell'unità fusore.



3. Tirare le due levette di fissaggio (b) del fusore verso la parte anteriore della stampante in modo da trovarsi in posizione verticale.
4. Tenendo il fusore con l'apposita impugnatura (a), sollevare il fusore ed estrarlo dalla stampante. Se il fusore è ancora caldo, posizionarlo su una superficie piana che non venga danneggiata dal calore.
5. Estrarre il nuovo fusore dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.
6. Tenendo il nuovo fusore con l'apposita impugnatura, assicurarsi che venga posizionato nel modo corretto. Le levette di fissaggio (b) dovranno trovarsi in posizione verticale e le due alette di riscontro (c) dovranno essere rivolte verso l'utente.



7. Inserire il fusore nella stampante, collocando le due alette (c) negli appositi alloggiamenti nel divisorio metallico che separa l'area fusore dai tamburi di stampa.
8. Spingere le due levette di fissaggio (b) verso la parte posteriore della stampante per bloccare il fusore in sede.



9. Richiudere, infine, il coperchio superiore e premere in modo deciso su entrambi i lati per bloccarlo in sede.

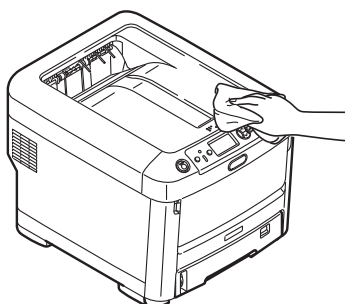
PULIZIA

AVVERTENZA!

Per la pulizia, utilizzare un panno umido pulito che non rilasci pelucchi. Non utilizzare benzina, solventi o alcool come agente pulente.

...DEL TELAIO DELL'UNITÀ

1. Spegnere la stampante.
2. Pulire la superficie dell'unità con un panno morbido leggermente inumidito con acqua o con un detergente neutro.



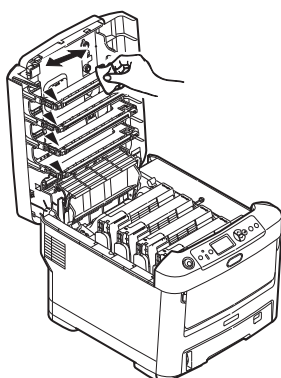
3. Utilizzare un panno morbido asciutto per asciugare la superficie dell'unità.

...DELLA TESTINA LED

Pulire le testine LED quando la stampa non è chiara, presenta linee bianche oppure il testo è sfocato.

Non è necessario spegnere la stampante per pulire la lente.

1. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.
2. Strofinare delicatamente la superficie della testina LED con un panno pulito che non rilascia pelucchi.



AVVERTENZA!

Non utilizzare alcool metilico o altri solventi per la pulizia della testina LED poiché danneggerebbero la superficie della lente.

3. Chiudere il coperchio superiore e premere in modo deciso su entrambi i lati per bloccarlo in sede.

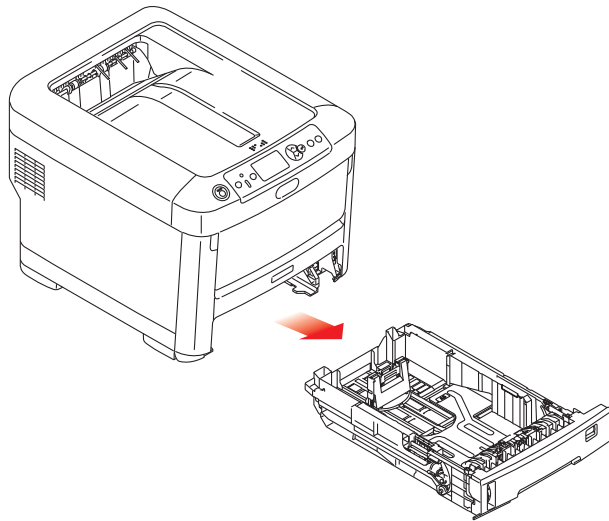
...DEI RULLI DI ALIMENTAZIONE

Pulire i rulli di alimentazione della carta se si verificano spesso inceppamenti.

AVVERTENZA!

Per la pulizia, utilizzare un panno umido pulito che non rilasci pelucchi. Non utilizzare benzina, solventi o alcool come agente pulente.

1. Rimuovere gli elementi come orologi o braccialetti.
2. Spegnerne la stampante.
3. Estrarre il cassetto carta dalla stampante.



4. Accedere attraverso lo spazio lasciato dal cassetto della carta, pulire i rulli di alimentazione con un panno pulito che non rilascia pelucchi inumidito con acqua.
5. Pulire il rullo di alimentazione nel cassetto carta.
6. Sostituire il cassetto carta.

INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI OPZIONALI

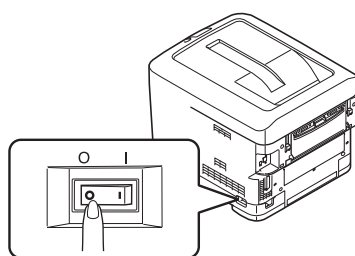
Questa sezione illustra come installare nella stampante gli accessori opzionali riportati di seguito:

- > memoria RAM aggiuntiva
- > cassetto/i carta aggiuntivo/i
- > scatola

AGGIORNAMENTO DELLA MEMORIA

Il modello base della stampante viene fornito con una memoria principale di 256 MB, che può essere aggiornata con una scheda di memoria aggiuntiva da 256 MB o 512 MB, ottenendo così una capacità massima di memoria totale di 768 MB.

1. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione CA.

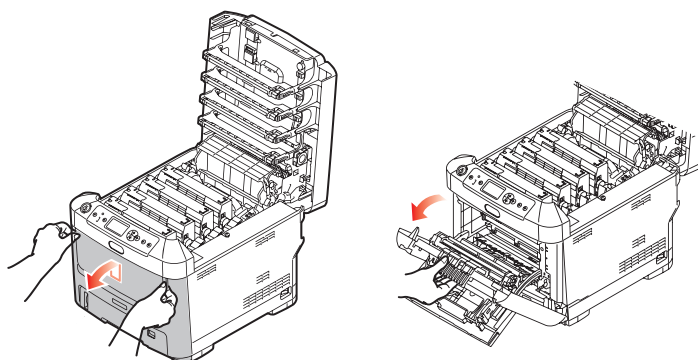


2. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.

ATTENZIONE!

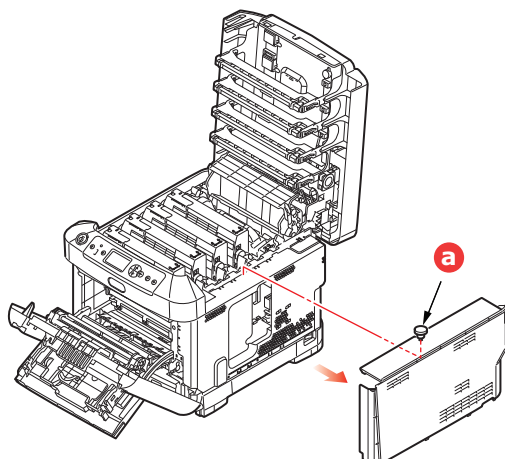
Se la stampante è stata accesa da poco tempo, il fusore è caldo. Questa zona è contraddistinta da un'etichetta ben evidente. Non toccare.

3. Aprire il cassetto multiuso dai rientri. Sollevare la leva di sblocco del coperchio frontale e abbassare il coperchio frontale.

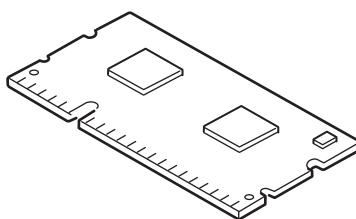


4. Rimuovere la vite (a) che fissa il coperchio laterale destro.

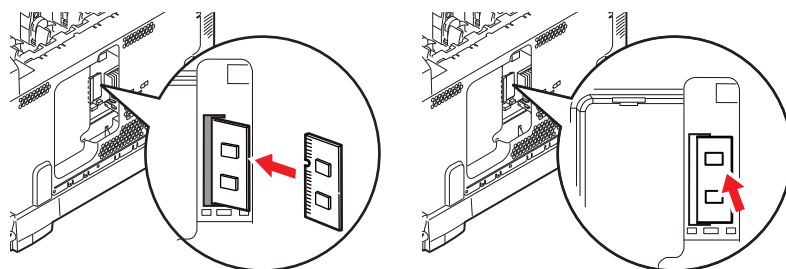
- 5.** Sollevare leggermente il bordo del coperchio laterale, quindi tirare il coperchio dalla parte alta della stampante. Sollevare leggermente il coperchio per staccarlo completamente dalla stampante. Posizionarlo su un lato in un luogo sicuro.



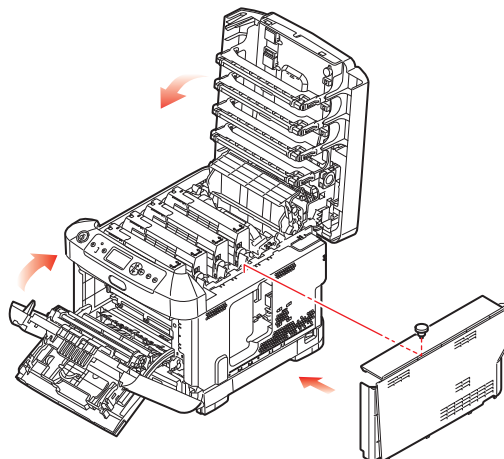
- 6.** Rimuovere con molta attenzione l'involucro che avvolge la nuova scheda di memoria. Cercare di tenere la scheda solo dai lati più corti, evitando per quanto possibile di metterla a contatto con qualsiasi parte metallica. In particolare, evitare di toccare il connettore.
- 7.** Notare che la scheda di memoria ha una piccola rientranza in prossimità del connettore, più vicina ad uno dei due estremi.



- 8.** Individuare l'alloggiamento di espansione della RAM nella stampante.
- 9.** Se l'alloggiamento di espansione della RAM contiene già una scheda di memoria aggiuntiva, tale scheda deve essere rimossa prima di installare quella nuova. Per rimuoverla, procedere come riportato di seguito, altrimenti andare al punto **10**.
- (a) Rilasciare i fermi di fissaggio ed estrarre la scheda dall'alloggiamento.
- (b) Collocare la scheda di memoria rimossa nel sacchetto antistatico che, in origine, conteneva la nuova scheda di memoria.
- 10.** Tenere la nuova scheda di memoria per i lati corti in modo tale che il connettore sia rivolto verso l'alloggiamento di espansione della RAM e la piccola rientranza sia più vicina alla parte posteriore della stampante.
- 11.** Spingere delicatamente la scheda nell'alloggiamento di espansione della RAM fino a quando si blocca in posizione.



12. Posizionare i fermi di fissaggio che si trovano nella parte inferiore del coperchio laterale, nei relativi fori rettangolari in prossimità della parte inferiore della stampante.
13. Chiudere la parte superiore del coperchio laterale verso la stampante e inserire nuovamente la vite di sicurezza rimossa al punto 4.



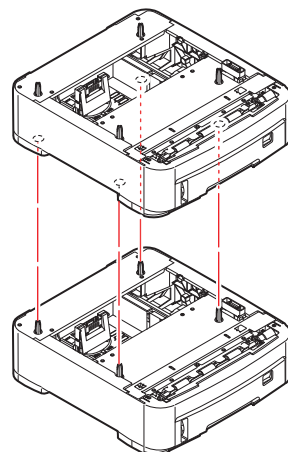
14. Chiudere il coperchio frontale e quello superiore, spingendoli verso il basso con decisione su entrambi i lati per chiuderli e bloccarli.
15. Collegare di nuovo il cavo di alimentazione CA ed accendere la stampante.
16. Quando la stampante è pronta, stampare una mappa dei menu come riportato di seguito:
 - (a) Premere il pulsante **Enter** (Invio).
 - (b) Per selezionare il menu Stampa informazioni, premere il pulsante **Menu down** (Menu giù), quindi il pulsante **Enter** (Invio).
 - (c) Selezionare **Configurazione** con il pulsante **Enter** (Invio).
 - (d) Premere il pulsante **Enter** (Invio) ancora una volta per eseguire il menu Configurazione.
 - (e) Una volta stampata la mappa di configurazione, premere **On Line** (On Line) per uscire dalla struttura di menu.
17. Esaminare la prima pagina della mappa dei menu.

Nella parte superiore della pagina, tra le due linee orizzontali, è illustrata la configurazione corrente della stampante. Questo elenco mostra la quantità totale della memoria installata.

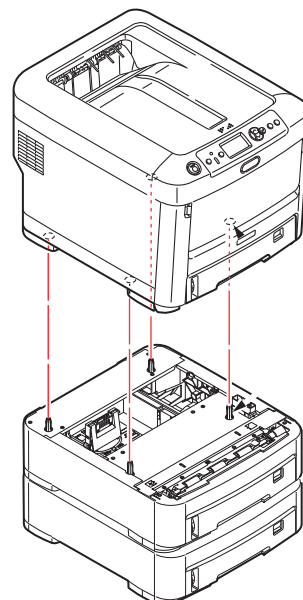
In questo modo si dovrebbe indicare la memoria totale appena installata.

CASSETTO/I CARTA AGGIUNTIVO/I

1. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione CA.
2. Mettere gli altri cassettei per la carta nella posizione desiderata.



3. Osservando le regole sulla sicurezza per il sollevamento e utilizzando le istruzioni sul posizionamento, posizionare la stampante nella parte superiore dei cassettei per la carta.



4. Collegare di nuovo il cavo di alimentazione CA ed accendere la stampante.
Resta solo da impostare il driver di stampa per utilizzare al meglio le nuove funzioni.
(Vedere ["Impostazione delle opzioni del dispositivo driver" a pagina 73.](#))

IMPOSTAZIONE DELLE OPZIONI DEL DISPOSITIVO DRIVER

Una volta eseguito il nuovo aggiornamento, potrebbe essere necessario aggiornare il driver di stampa in modo che le funzioni supplementari risultino disponibili per le applicazioni in uso.

Gli accessori, quali i cassette carta aggiuntivi, sono utilizzabili solo se supportati dal driver di stampa installato.

In determinati casi la configurazione hardware della macchina viene rilevata automaticamente nel momento in cui viene installato il driver. Pertanto, è preferibile controllare se tutte le funzioni hardware disponibili sono elencate nel driver.

Questa procedura è fondamentale quando si aggiungono successivamente altre funzioni hardware alla macchina, dopo aver eseguito l'installazione e la configurazione dei driver.

È importante ricordare che se la stampante è condivisa tra utenti di computer diversi, il driver deve essere impostato su ciascuna postazione.

WINDOWS

1. Accedere alla finestra Proprietà dei driver. ([Vedere "Modifica le impostazioni predefinite del driver" a pagina 21.](#))
2. Selezionare la scheda **Opzioni dispositivo**.
3. Impostare le opzioni per i dispositivi appena installati.
4. Per chiudere la finestra e salvare le modifiche apportate, fare clic su **OK**.

MAC OS X

1. Aprire l'utility Impostazione stampante e assicurarsi che il modello della stampante in uso sia selezionato.
2. Scegliere **Stampanti > Opzioni e forniture > Opzioni**.
3. Selezionare tutte le opzioni hardware appropriate per la stampante in uso e fare clic su **OK**.

SCATOLA PER ARCHIVIO

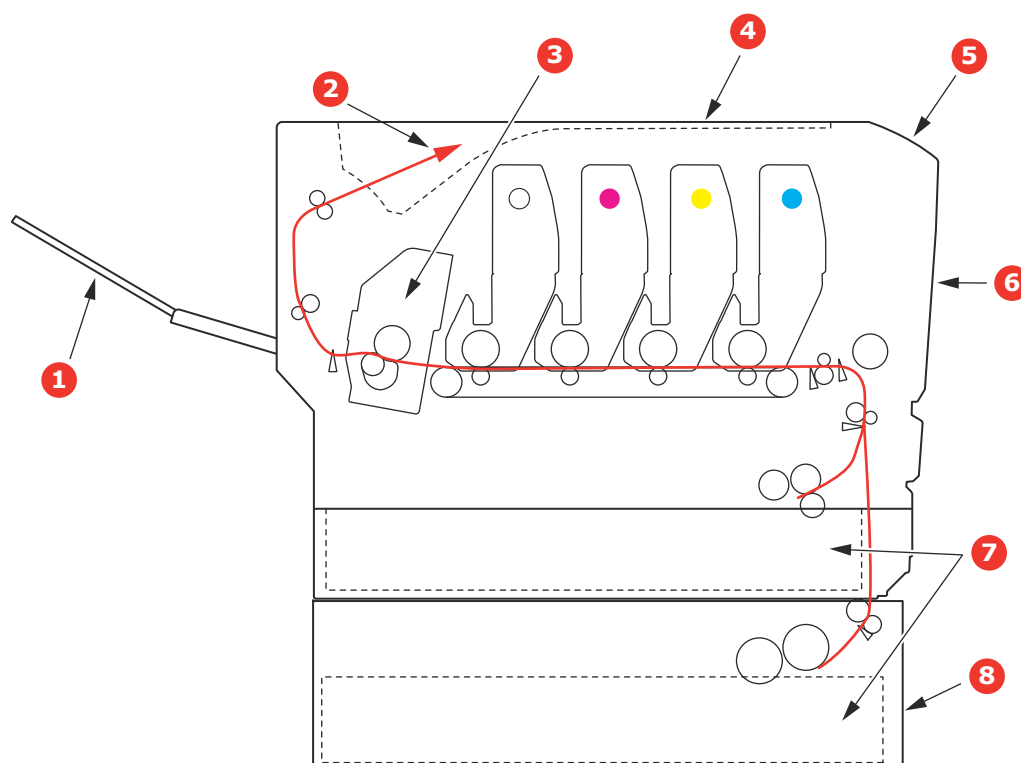
Le istruzioni per l'installazione della scatola per archivio sono fornite con la scatola.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se i supporti di stampa vengono utilizzati secondo le raccomandazioni suggerite in questa guida e conservati in buone condizioni prima dell'utilizzo, la stampante dovrebbe assicurare anni di funzionamento affidabile. Tuttavia, occasionalmente possono verificarsi condizioni che provocano inceppamenti della carta. Questa sezione illustra come eliminare gli inceppamenti in modo semplice e veloce.

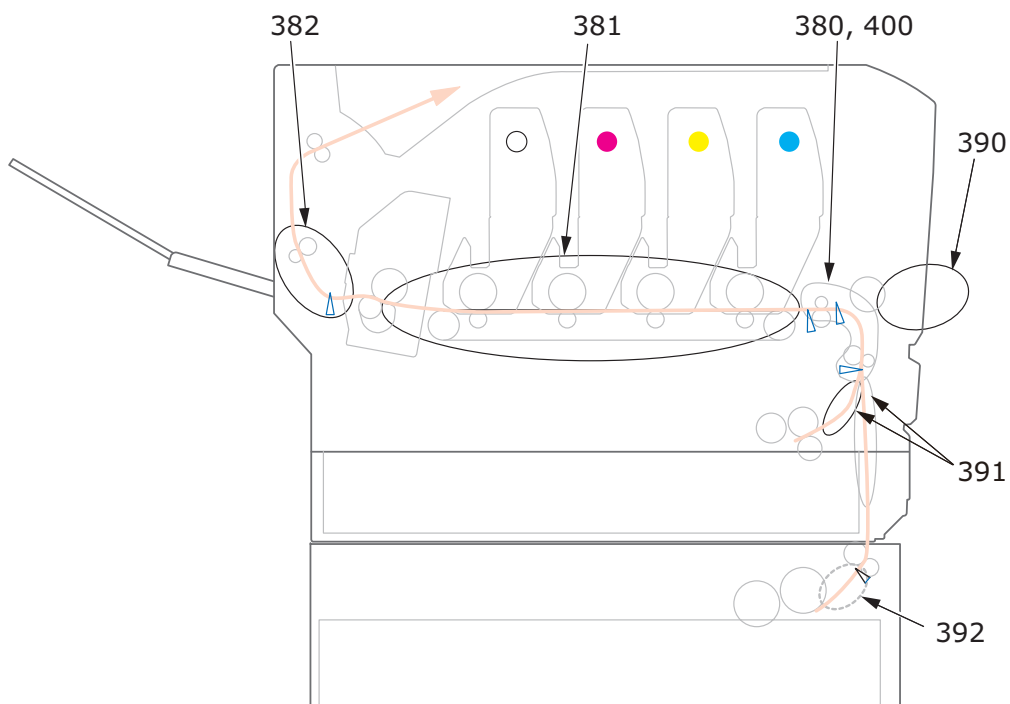
Gli inceppamenti sono causati da difetti di alimentazione che si verificano nel cassetto della carta o in un punto qualsiasi del percorso della carta nella stampante. Quando si verifica un inceppamento, la stampante si blocca immediatamente e il LED Attention (Attenzione) sul pannello di controllo segnala il problema. Quando si stampano più pagine (o copie), sbloccare un foglio inceppato non significa necessariamente che altri fogli non verranno bloccati lungo il percorso all'interno della stampante. È necessario rimuovere anche gli altri fogli in modo da eliminare completamente l'inceppamento e ripristinare il normale funzionamento della stampante.

COMPONENTI PRINCIPALI DELLA STAMPANTE E PERCORSO DELLA CARTA



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Raccogliitore verso l'alto. | 5. Pannello operatore. |
| 2. Uscita carta. | 6. Coperchio anteriore. |
| 3. Unità fusore | 7. Cassetto carta. |
| 4. Coperchio superiore. | 8. Cassetto carta aggiuntivo
(se installato) |

CODICI DI ERRORE DEL SENSORE CARTA



CODICE #	POSIZIONE	CODICE #	POSIZIONE
380	Alimentazione carta	391	Cassetto carta
381	Percorso della carta	392	2 Cassetto carta ^a
382	Uscita carta	400	Formato
390	Cassetto MU		

a. se installato.

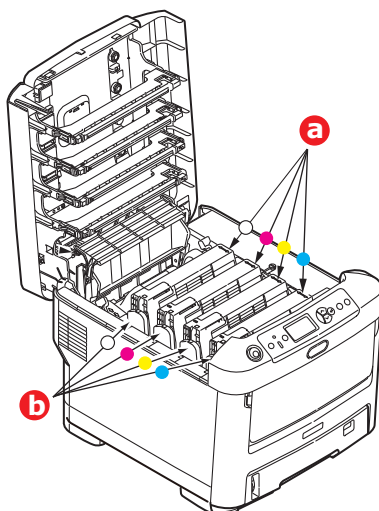
ELIMINAZIONE DEGLI INCEPPAMENTI DELLA CARTA

1. Se un foglio è uscito quasi completamente dalla parte superiore della stampante, semplicemente afferrarlo e tirarlo con delicatezza per estrarlo del tutto. Se non si riesce a rimuoverlo con facilità, non esercitare forza eccessiva. Il foglio può essere rimosso in seguito dalla parte posteriore.
2. Premere il dispositivo di rilascio del coperchio ed aprire completamente il coperchio superiore della stampante.

ATTENZIONE!

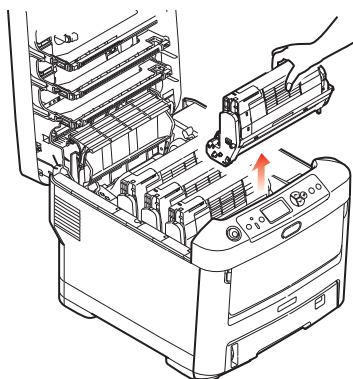
Se la stampante è stata accesa, il fusore è caldo. Questa zona è contraddistinta da un'etichetta ben evidente. Non toccare.

3. Prendere nota delle posizioni delle quattro cartucce di toner (a) e dei tamburi di stampa (b). È di fondamentale importanza che queste cartucce vengano rimesse nello stesso ordine.

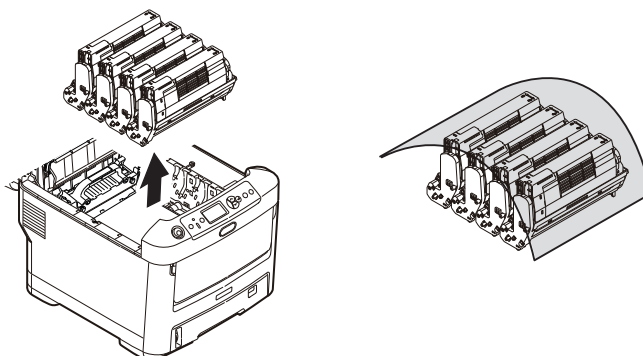


È necessario rimuovere i quattro tamburi di stampa per accedere al percorso carta.

4. Tenendolo nel punto centrale della parte superiore, tirare ed estrarre dalla stampante il tamburo di stampa completo della cartuccia di toner.



5. Posizionare con delicatezza tutto l'insieme su un pezzo di carta per evitare che il toner macchi i mobili e per evitare danni alla superficie verde del tamburo, quindi coprirlo.

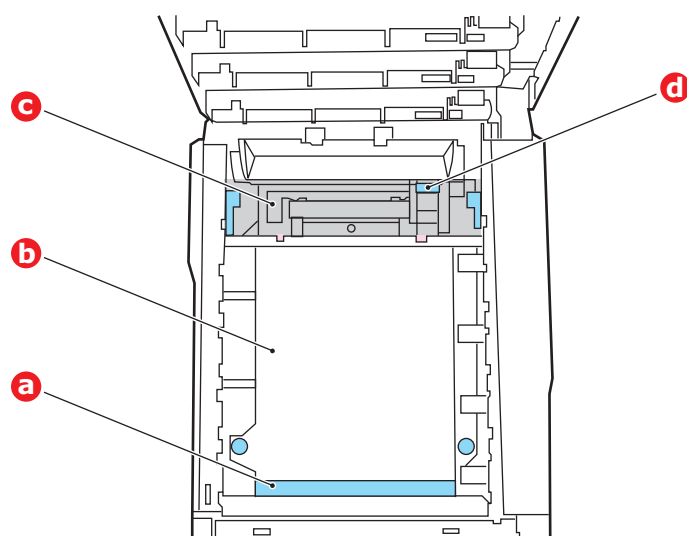


AVVERTENZA!

La superficie verde del tamburo alla base di ciascun tamburo di stampa è molto delicata e fotosensibile. Non toccarla e non esporla alla normale luce ambiente per più di 5 minuti. Se è necessario tenere il tamburo di stampa fuori dalla stampante per più tempo, avvolgere la cartuccia in una busta di plastica nera per proteggerla dalla luce. Non esporre mai il tamburo alla luce diretta del sole o ad una luce ambiente molto intensa.

6. Ripetere questa procedura di rimozione per ciascuna delle quattro unità rimanenti.

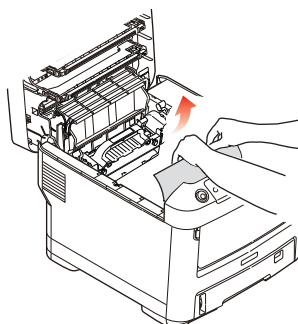
7. Ispezionare l'interno della stampante per verificare se sono visibili fogli di carta in qualche punto della cinghia di trasferimento.



AVVERTENZA!

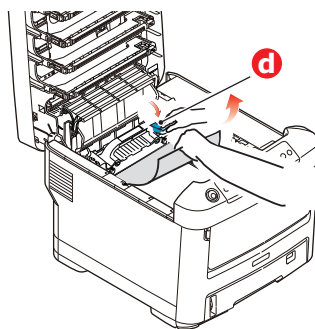
Non utilizzare oggetti taglienti o abrasivi per separare i fogli dalla cinghia, poiché in questo modo è possibile danneggiare la superficie della cinghia.

- (a) Per rimuovere un foglio con il bordo d'entrata verso la parte anteriore della cinghia di trasferimento (a), sollevare con delicatezza il foglio dalla cinghia e tirarlo in avanti verso la cavità interna del tamburo, quindi estrarlo.



- (b) Per rimuovere un foglio dall'area centrale della cinghia (b), separare con delicatezza il foglio dalla superficie della cinghia ed estrarlo.
- (c) Per rimuovere un foglio appena entrato nel fusore (c), separare il bordo d'uscita del foglio dalla cinghia, premere sulla levetta di sblocco a pressione del fusore (d) spingendola in avanti e verso il basso per sbloccare il foglio dal fusore

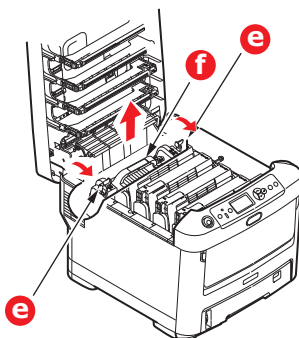
ed estrarlo dalla cavità del tamburo. Quindi rilasciare la levetta di sblocco a pressione.



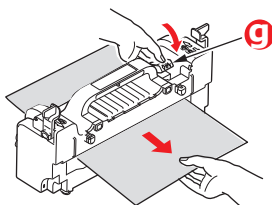
NOTA

Se il foglio è già entrato nel fusore e ne è rimasta fuori solo una piccola parte, non tentare di tirarlo indietro.

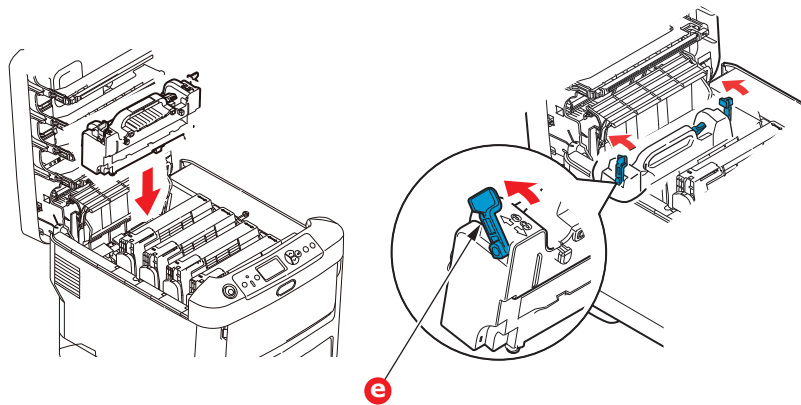
- (d) Per rimuovere un foglio dal fusore; spingere le due levette di fissaggio (e) verso la parte posteriore della stampante per sbloccare il fusore. Estrarre il fusore utilizzando la maniglia (f).



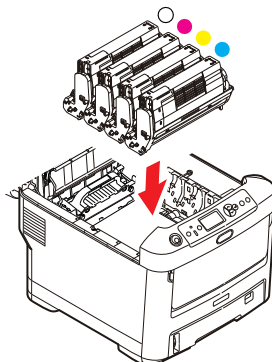
- (e) Premere la leva di rilascio (g) ed estrarre il foglio inceppato dal fusore.



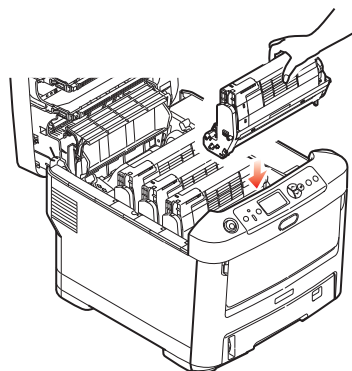
- (f) Riposizionare il fusore nella stampante e spostare le leve di blocco (e) verso la parte posteriore della stampante.



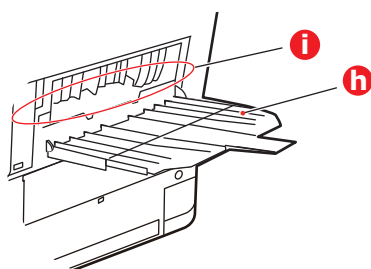
- 8.** Iniziando con l'unità del colore bianco, la più vicina al fusore, ricollocare i quattro tamburi di stampa nell'apposito alloggiamento, assicurandosi di posizionarli nel corretto ordine.



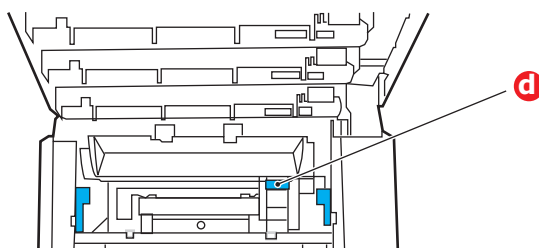
Tenendolo nel punto centrale della parte superiore, posizionare tutto l'assieme nell'apposito alloggiamento all'interno della stampante, inserendo i piedini di ogni estremità nei relativi fori ai lati della cavità della stampante.



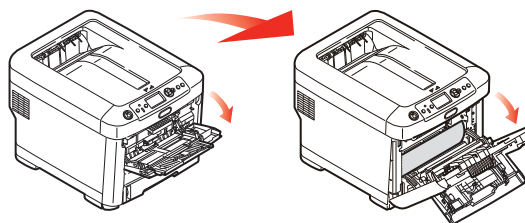
- 9.** Abbassare il coperchio superiore, ma per ora non premerlo a fondo per chiuderlo. In questo modo, si proteggono i tamburi da un'esposizione eccessiva alla luce ambiente mentre si verifica se in altre parti si sono verificati inceppamenti di carta.
- 10.** Aprire il cassetto d'uscita posteriore (h) e controllare se ci sono fogli nella zona posteriore del percorso carta (i).



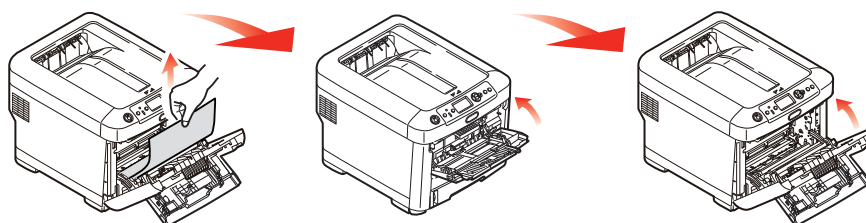
- > Rimuovere gli eventuali fogli trovati in questa zona.
- > Se il foglio è nella parte inferiore di questa zona ed è difficile da rimuovere, probabilmente è ancora bloccato dal fusore. In questo caso, sollevare il coperchio superiore, quindi premere la levetta di sblocco a pressione del fusore (d).



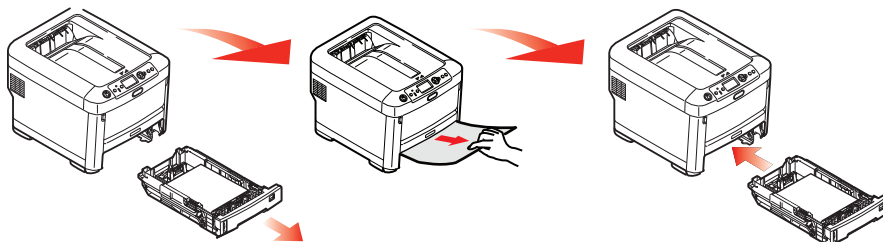
- 11.** Se non si utilizza il cassetto d'uscita posteriore, chiuderlo una volta rimossa la carta da questa zona.
- 12.** Aprire il cassetto multiuso dai rientri. Sollevare la leva di sblocco del coperchio frontale e abbassare il coperchio frontale.



- 13.** Controllare all'interno del coperchio se ci sono fogli in questa zona e rimuovere quelli eventualmente trovati, quindi richiudere il coperchio.



- 14.** Estrarre il cassetto carta ed assicurarsi che tutta la carta sia raccolta correttamente, sia intatta e che i regolatori della larghezza della carta aderiscano ai bordi della risma di carta. Quando tutto è in ordine, reinsertire il cassetto.



- 15.** Richiudere, infine, il coperchio superiore e premere con delicatezza su entrambi i lati per bloccarlo in sede.

Quando l'inzeppamento è stato eliminato, se l'opzione Recupero stampa è impostata su ON nel menu di Regolazione del sistema, la stampante cerca di ristampare le eventuali pagine perse a causa dell'inzeppamento della carta.

CARATTERISTICHE TECNICHE

N31194B

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Dimensioni	435 x 547 x 389 mm (L x P x A)
Peso	27,6 Kg approx.
Alimentazione	Da 220 a 240 V CA @ 50/60 Hz \pm 2%
Consumo energetico	In funzione: 1200 max; 600 W in media (25 °C) Standby: 90 W in media (25 °C) Risparmio energetico: 15 W max. Sleep: approx. 1 W (25 °C)
Ambiente operativo	Funzionante da 10 a 32 °C/da 20 a 80% di umidità relativa (umidità ottimale 25 °C, secca 2 °C) Off: da 0 a 43 °C/da 10 a 90% di umidità relativa (umidità ottimale 26,8 °C, secca 2 °C)
Ambiente di stampa	da 30 a 73% di umidità relativa @ 10 °C; da 30 a 54% di umidità relativa @ 32 °C da 10 a 32 °C @ 30% di umidità relativa; da 10 a 27 °C @ 80% di umidità relativa Colore da 17 a 27 °C @ da 50 a 0% di umidità relativa
acustiche (Livello di pressione del suono)	In funzione: 68 dB(A) In stand-by: 37 dB(A)

INDICE ANALITICO

A

- Aggiornamenti
 - cassetto/i carta aggiuntivo/
 - i 72
 - memoria 69
 - scatola per archivio 73

B

- Buste
 - caricamento 18

C

- Carta
 - caricamento cassette
 - carta 15
 - caricamento della carta
 - intestata 16
 - eliminazione degli
 - inceppamenti 74
 - formati dei fogli
 - supportati 13
 - inceppamento, codici di errore 75
 - tipi consigliati 13
- Cassetto multiuso
 - unità metriche carta 13
 - utilizzo 18
- Componenti principali della stampante e percorso della carta 74

F

- Fascicolazione
 - fascicolazione
 - applicazione 29
 - fascicolazione stampante 29
 - Mac 30
 - Windows 30
- Fascicolazione applicazione... 29
- Fascicolazione stampante 29
- Formato
 - personalizzato 33
- Formato personalizzato
 - generale 33
 - Windows 38
 - Windows PS 33
- Funzioni dei menu 42

M

- Menu
 - impostazioni predefinite in
 - fabbrica 43
 - menu USB 55
 - utilizzo 42
- Menu manutenzione 55

P

- Pagina di copertina 31
- Pagina separatrice 31
- Pannello dell'operatore 42
- Panoramica della stampante 10
- Pulizia
 - dei rulli di alimentazione ... 68
 - del telaio dell'unità 67
 - della testina LED 67

S

- Spegnimento corretto 45
- Stampa copertina
 - diversa pagina di copertina 32
- Stampa su pellicola di trasferimento/lucidi 38

T

- Tamburo fotosensibile
 - sostituzione 60
- Toner
 - sostituzione 57

U

- Unità cinghia
 - sostituzione 63
- Unità fusore
 - sostituzione 65

DETTAGLI CONTATTO OKI

Oki Systems (UK) Ltd

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
<http://www.oki.co.uk>

Oki Systems Ireland Limited

The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590
Fax: +353 (0) 1 4049591
<http://www.oki.ie>

Oki Systems Ireland Limited - Northern Ireland

19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447
Fax: +44 (0) 1 404 9520
<http://www.oki.ie>

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570
Fax: +353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.

Futura Business Park -
Sokolovská 651/136A
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax: +420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Oki Systems (Deutschland) GmbH

Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: +49 (0) 211 / 5266-0
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website: www.oki.deinfo@oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,
Latvia, Lithuania, Macedonia,
Romania, Serbia, Slovenia

CEE Export Group: OKI Systems (Poland) Ltd

ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 (0) 22 448 65 00
Fax: +48 (0) 22 448 65 0
E-mail: tech@oki.com.pl

Oki Systèmes (France) S.A.

Zone Silic - Immeuble Osaka
21 rue du Jura
CS 90277
94633 RUNGIS Cedex
Paris

Tél: Standard 0820 200 410
(0.09€/min depuis une ligne fixe*)
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non
surtaxé)
Website: www.oki.fr

OKI Systems (Magyarország) Kft.

Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

OKI Systems (Italia) S.p.A.

via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261
Fax: +39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

OKI Systems (Polska) Sp. z o.o

Platinum Business Park II, 3rd
Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel: +48 22 448 65 00
Fax: +48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

OKI Europe Limited, Sucursal em Portugal

Av. Quinta Grande 53
7° D Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: +351 21 470 4200
Fax: +351 21 470 4201
Website: www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Oki Service Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 214 727 660
E-mail : okiserv@oki.pt

OKI Systems Rus, LLC (Russia)

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4
Business Center10/4, Letnikovskaya
str.115114, Moscow

Tel: +7 495 276 5060
Fax: +7 495 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Oki Systems (Österreich)

Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Service-Hotline:
+43 (0) 2236/677 110-501
Website: www.oki.at

OKI Europe Ltd. (Ukraine)

Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: event@oki.ua
Website: www.oki.ua

OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.

Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr

Oki Systems (Belgium)

Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

OKI Systems (Danmark) a-s

Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Fax: +45 43 66 65 90
E-mail: salg@oki.dk /
support@oki.dk
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy

Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.

Neptunustraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel: +31 (0) 23 55 63 740
Fax: +31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS

Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din
Återförsäljare i första hand, för
konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB

Borgafjordsgatan 7
Box 1193
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail: info@oki.se
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)

Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc.(United States • États-Unis)

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>
<http://my.okidata.com>

Oki Data Americas Inc.(Canada • Canadá)

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Télé: 1-905-608-5040
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data Americas Inc.(América Latina (OTRO))

2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.

Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

Oki Data do Brasil Informática Ltda.

Av. Alfredo Egídio de Souza Aranha,
100 - 5º Andar - Bloco C
Chácara Santo Antonio - São Paulo,
SP - Brasil
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 55-11-3444-3501
email: okidata@okidata.com.br
[HTTP://www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)

Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina
Ugarte 3610 Piso 4º(1605) Olivos
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500
Fax: +54 11 5288 7599

**Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe
Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Colombia
Carrera 13 #97-51, Oficina 101
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.

438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722
Fax: (65) 6594 0609
<http://www.okidata.com.sg>

Oki Systems (Thailand) Ltd.

1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235
Fax: (662) 679 9243/245
<http://www.okisysthai.com>

Oki Data(Australia) Pty Ltd.

Level1 67 Epping Road, Macquarie
Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
<http://www.oki.com.au>

OKI Data New Zealand

8 Antares Place Rosedale,
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500
Fax: (64) 9 477 0549
<http://www.oki.co.nz/>

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

Oki Data Corporation

4-11-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo
108-8551, Japan

www.okiprintingsolutions.com